

# HORANOVA

PERIÒDIC INDEPENDENT DE L'ALT EMPORDÀ



www.horanova.cat

DIMARTS · 12 d'agost de 2025 · NÚMERO 2.833 · ANY XLIX

PREU: 2,00 €



## Vilamaniscle, terra de jazz

ÀNGEL REYNAL

上海餐廳  
**SHANG HAI**  
Restaurant Xinès  
CARTA I MENÚ DIARI MIGDIA  
MENJAR PER EMPORTAR

TENIM **50** ANYS



Corriol de les bruixes, 11 · C/de La Jonquera, 8  
17600 FIGUERES · Tel. 972 503 050

**28**  
Anys



**OPTIPUNT**  
Mirem per tu des de 1997


☎ 972 506 386    📞 636 647 357

Plaça de l'Escorxador - Figueres  
www.optipunt.com

f  
i  
v  
x  
e

CLÍNICA DENTAL  
**implantdent**

**TAC 3D**



- DIAGNÒSTIC TAC 3D EN IMPLANTOLOGIA.
- IMPLANTS MÉS RÀPIDS, FÀCILS I SEGURS

**PROMOCIÓ IMPLANTS**  
FINS AL **15%** DE DESCOMPTE

www.dentalimplantdent.com / OBERT ELS DISSABTES

FIGUERES - C/ Nou, 63-65 - Tel. 972 51 21 81  
ROSES - Avda. Ginjolers, 73 - Tel. 972 15 08 61  
EMPURIABRAVA - Club Nàutic, 1-2 - Tel. 872 027 523

# HORA NOVA

EDITAT PER NOVES EDICIONS ALTEMPORDANESES, SLU

**President:** Antoni Escudero i Martínez

**Redacció:** Gemma Arché, Jordi Nierga, Gemma Visa, Marta Arranz, Xevi Bonell, Àngel Reynal (fotografia) i Jordi Martí (correcció)

**Maquetació:** Marc Bech

**Departament comercial de publicitat:** Victoria Pastor.

**Administració:** M. José García

**Col·laboradors:** Carles Bayés, Pau Canaleta, Josep Marés, Josep Matas, Jordi Castellet, Enric Pujol, Manuel Toro, Mireia Mata.

**Vocals del Consell d'Administració:** Abel Escudero i Bermúdez. **Fundadors d'Hora Nova:** Jordi Vallmajó, Carles López Cusi, Emili Casademont, Alejandro Liaño, Vicenç Burgas

**Adreça:** Avinguda de Salvador Dalí, 62 -17600 Figueres.

**Tel.:** 972 50 59 58. **Fax:** 972 50 06 66

Impress a GEST XXI. Distribuit per Vilarroya SA

DL: GI.674-2014

**horanova@horanova.cat** **www.horanova.cat**

HORA NOVA s'acull a la Llei 1/1998 de Política Lingüística de la Generalitat i als ajuts del Govern de Catalunya i la Diputació de Girona. Aquest bisetmanari és membre fundador de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal i està sotmès al control de l'OJD.

Generalitat de Catalunya  
Departament de la Presidència

## EDITORIAL

# La IA arrela a casa

■ La intel·ligència artificial ja no és una promesa de futur, sinó una realitat habitual. A l'Alt Empordà, darrerament hem vist dos exemples que així ho evidencien: al cap de Creus, les càmeres amb IA serviran per controlar les festes als vaixells i preservar així un entorn fràgil; d'altra banda, un emprenedor figuerenc ha coliderat el projecte de Menuveo, una start-up que digitalitza els menús dels restaurants a partir d'una fotografia. Són aplicacions diverses, però amb un punt en comú: la voluntat d'agilitzar processos i millorar serveis, ja sigui protegint el medi natural o modernitzant negocis de tota la vida. Sigui al mar o a taula, la intel·ligència artificial ja és aquí..., i sembla que no té intenció de marxar. La qüestió és si serem simples espectadors o protagonistes actius del canvi. ■

El CEO i cofundador de l'empresa emergent Menuveo, Isaac Lacosta, explica que van engegar aquesta start-up, amb segell figuerenc, quan van veure una mancança clara al mercat, ja que «per norma general els restaurants locals i casolans estan mal digitalitzats», detalla. La voluntat és «crear un gran mapa gastronòmic digital».

Isaac Lacosta, 08/08/2025



## L'AVANÇ METEOROLÒGIC

DIMARTS, 12	DIMECRES, 13	DIJOUS, 14	DIVENDRES, 15
Calorada	Canvi	Treva	Dorsal
■ Un dia més de calor molt intensa. Les temperatures màximes tornaran a superar amb facilitat els 34 o 35 °C.	■ Matí amb molt de sol al conjunt del territori, i a partir del migdia augmentaran els núvols per l'oest.	■ Petita treva a la calor intensa, però la humitat ambiental seguirà elevada i farà que la sensació de xafogor continuï.	■ De nou les altes pressions, el sol i la calor estaran a l'ordre del dia, amb temperatures màximes per sobre dels 35 °C.

## ■ FORA D'HORA



### El fum del gran foc de França arriba a l'Empordà

**CADAQUÉS.** Una columna de fum immensa va posar en alerta dimecres diversos pobles del cap de Creus i la Mar d'Amunt. Es podia veure des de Cadaqués, el Port de la Selva o Colera, entre d'altres. Era la traça del gran incendi que ha calcinat 16.000 hectàrees de 16 municipis de l'Aude, a l'Occitància francesa. (Foto: Ràdio Cap de Creus) ■

## ■ A DESHORA

■ **CASTELLÓ D'EMPÚRIES.** Divendres a la nit, durant l'actuació dels Tyets a la festa major de Castelló d'Empúries, es va viure un d'aquells moments únics. Va ser durant la icònica cançó Coti x Coti, un dels temes que han fet més internacional aquesta banda, que se sol ballar amb una gran sardana conjunta al centre de la pista. Doncs bé, aquesta vegada a Castelló d'Empúries un ballador es va situar al centre de la sardana i va començar a dansar en solitari. La rotllana gran es va aturar i tothom va animar el jove anònim. Espectacular. ■

## EL SEMÀFOR



### FESTIVAL PORTALBLAU

La divuitena edició trenca rècords amb 10.000 espectadors i suma quinze plens absoluts. Un festival amb una salut fantàstica.



### CURSA DEL FAU

La prova organitzada pel Club Excursionista Maçanetenc va registrar xifres rècord (650 participants) malgrat la forta calor.



### TORNEIG BENÈFIC TEA

La UE Figueres i la UE Olot organitzen aquest diumenge la tercera edició del torneig solidari. Tindrà lloc a l'estadi de Vilatenim.



# HD

LA TEVA TELEVISIÓ LOCAL CANVIA DE CANAL I DE FORMAT  
ENS PODEU TROBAR AL CANAL 48 DE L'UHF EN ALTA DEFINICIÓ

→ NOVES TECNOLOGIES. PROJECTES AMB TALENT LOCAL

# Gastronomia local i connectada

Un jove figuerenc ha creat una empresa emergent que combina gastronomia i intel·ligència artificial

Marta Arranz Perpinyà | FIGUERES

■ Engastronomia, i més pel que fa a la cuina alt-empordanesa, hem vist tota mena de maridatges, fusions i combinacions. N'hi ha que funcionen més bé que d'altres, però què passa si es combina la gastronomia local i la intel·ligència artificial (IA)? La resposta van trobar-la dos joves emprenedors, el figuerenc Isaac Lacosta i en Pau Coderch, fundadors de l'start-up Menuveo, una empresa emergent catalana que digitalitza el menú del dia i la carta dels restaurants a través de la intel·ligència artificial. N'hem parlat amb el seu CEO i cofundador, Isaac Lacosta, que ha explicat al setmanari que «tot va començar quan vam veure que hi havia una mancança clara al mercat perquè la majoria dels restaurants no tenen digitalitzats els seus menús diaris, ja que, en general, els restaurants locals estan mal digitalitzats». Aprofitant l'auge de la IA, els dos joves van posar-se entre cella i cella que calia trobar una tecnologia pionera per donar resposta a aquest buit digital i gastronòmic. Expliquen que també es van inspirar en una de les queixes recurrents dels seus pares: «vaig adornar-me que al meu pare li agradaria saber quins



LA PLATAFORMA. Té uns 250 usuaris diaris

menús hi ha als diferents restaurants de la zona abans de decidir on anar a dinar, i a partir d'aquí vam començar». Amb l'eina que proposen, l'únic que han de fer els restauradors és capturar una imatge de la pissarra o bé de la carta on tenen apuntat el menú i pujar-la a la plataforma, la qual digitalitza automàticament el menú. Quan van començar la prova pilot, van veure que una altra de les mancances era que per norma general els restaurants locals i casolans estan «mal digitalitzats». Lacosta ex-



**Actualment, la plataforma ja treballa amb diferents restaurants reconeguts de la comarca**

plica que molts restaurants no tenen el Google Maps optimitzat, no disposen de bones imatges ni cartes digitals, entre altres informacions, i les grans plataformes com Tripadvisor o Glovo no estan enfocades al món local. És per això que els fundadors de Menuveo van crear un paquet digital per a restaurants amb la voluntat de crear «un mapa gastronòmic català per saber on anar a menjar».

**MEMBRES DEL CEBA.** El projecte va començar a caminar quan van passar totes les fases per entrar al programa de preincubació de Barcelona Activa, i actualment Menuveo també forma part del Centre Empresarial i Bressol de l'Alt Empordà (CEBA): «des del CEBA ens ajuden molt i comptem amb l'assessorament de Dídac Lee», detalla el figuerenc.

**MAPA DIGITAL.** «La nostra voluntat és arribar a tots els restaurants casolans de l'Alt Empordà perquè formin part d'aquest gran mapa digital». Actualment, la plataforma ja treballa amb diferents restaurants reconeguts de la comarca, com ara el Molí de l'Escala, el Talla de Cadaqués o el Shang-Hai de Figueres, entre altres.

**IA ENTRENADA.** Aquest projecte pioner no disposa d'una intel·ligència artificial pròpia; el que han fet és entrenar diferents intel·ligències artificials que hi ha al mercat i fer que treballin i facilitin la feina als restauradors. Actualment, disposen de pàgina web i també una app. ■



Sense ànim de lucre però amb ànim de canvi  
Ajuda'ns a construir una societat animalista:

CAIXA BANK ES94 2100 0415 0402 0056 7731

hola@projectelola.rog

www.projectelola.org

HORA NOVA

# EL BUFFET LIBRE

**MÉS DE  
200 PLATS**



**800 places**  
Av. Galicia 28, 1r pis  
Gran Jonquera  
Outlet & Shopping  
La Jonquera  
Tel. 972 554 777



**500 places**  
Ctra. N11, 13  
La Jonquera  
Tel. 972 555 053



[www.elbuffetlibre.com](http://www.elbuffetlibre.com)

→ URBANISME. DES DE LA PLAÇA DE LA TRAMUNTANA FINS AL CASTELL DE SANT FERRAN

# Pujada del Castell, segona fase

Figueres començarà les obres d'aquest nou tram al setembre i es preveu que els treballs durin uns quatre mesos

G. Visa | FIGUERES

La remodelació urbana de la pujada del Castell enfilà el segon tram després de l'estiu. L'Ajuntament de Figueres informa que els treballs s'iniciaran al setembre i aniran des de la plaça de la Tramuntana, davant la Torre Galatea, fins al castell de Sant Ferran. Els treballs s'allargaran quatre mesos i la previsió és que estiguin acabats entre el desembre d'aquest any i el gener del 2026.

Aquest nou tram d'obres a la pujada del Castell té un pressupost de 461.908 euros, i es finança amb



MILLORA DE VORERES. Render del projecte del passeig fins al Castell

A.J. FIGUERES

ajut dels fons Next Generation, en concret el 62,8%. Les obres s'han adjudicat a les empreses Constraula i Coaypa Obres i Serveis, que es dividiran els trams de l'actuació, però treballant al mateix temps. Pel que fa a les remodelacions d'aquesta segona fase de la pu-

jada del Castell, el projecte preveu la millora de voreres, l'ampliació de la zona d'arbrat, adequació de mobiliari urbà i senyalització, i soterrament del cablejat.

El segon tram de la pujada del Castell s'abordarà coincidint encara amb les obres del primer

tram, que van començar el passat mes de març i que han d'estar acabades el març del 2026. Precisament, aquests treballs no estan sent fàcils per l'entorn, i coincidint amb la temporada alta els comerciants s'han queixat d'una reducció de les facturacions entre un 10 i un 20%. També s'han patit afectacions per incidències amb una canonada de gas i, en el cas de l'ocupació de la via pública, molts establiments no n'han pogut fer ús tot i haver pagat la quota. Per això, des de l'Ajuntament o les associacions de comerç s'ajudarà els afectats a fer instàncies perquè els retornin l'import cobrat per l'ús d'espai públic no gaudit, segons va assenyalar l'alcalde, Jordi Masquef, en el darrer ple.

Al marge dels problemes i molèsties que pot generar una obra d'aquesta envergadura, per la seva banda, la remodelació urbana del primer tram de la pujada del Castell suposarà també una mi-

llora i ampliació de voreres i cruïlles, ampliació de la zona d'arbrat amb eliminació d'algunes zones d'aparcament i també millora dels serveis. La inversió és d'1,6 MEUR i el 37,2% es finança amb fons Next Generation.

El primer tram, des de la Rambla fins al monument a la Tramuntana, connectarà amb el segon tram i s'unirà així l'itinerari entre el Teatre Museu Dalí i el castell de Sant Ferran, passant per la llar d'infants i per l'accés lateral a la zona esportiva i a l'hospital. Tot i això entre un tram i l'altre caldrà creuar l'avinguda Salvador Dalí (N-IIa). En aquest sentit, el maig de l'any passat van acabar les obres d'adequació semafòrica a la cruïlla entre la pujada del Castell i l'avinguda Salvador Dalí. Això ha permès millorar l'itinerari i l'accessibilitat en un tram molt utilitzat per vianants, desatès durant molt de temps, i que tenia un risc important de sinistralitat. ■

→ PAVELLÓ RAFAEL MORA

## Recta final en la cobertura de la pista exterior

Aquest és l'aspecte de l'exterior del pavelló Rafael Mora, que tindrà la pista coberta aviat i guanyarà un espai amb millors condicions. Les obres van començar el passat mes de març i haurien d'estar acabades aquesta tardor, cap a l'octubre. L'empresa que s'està fent càrrec dels treballs és J. Pallàs, per un cost de 709.293,22 euros. [F: À. R.] ■



→ A TOCAR DE LA CARRETERA DE LLANÇÀ

## Desmantellament per acollir el nou Esclat

Les naus de l'antiga empresa de gra de Can Guillemet tenen els dies comptats. S'han iniciat els treballs de desmantellament i enderroc en els espais que han d'acollir el nou centre comercial del grup Bon Preu, que serà de més de 10.000 m<sup>2</sup>. La nova superfície serà a tocar de la carretera N-260, a l'est de la ciutat i on es projecta la ronda Nord. [F: À. R.] ■



Entrevistes

Espectacles

Notícies

Opinió

Cultura

Reportatges

Salut

Esports



Cada dimarts, l'Alt Empordà al teu abast

→ VILAFANT. NOVA ADJUDICACIÓ

## Canvia la gestió a la llar d'infants 7 Pometes



CURS 2025-2026. L'empresa Orió Serveis Educatius assumeix la gestió

Redacció | VILAFANT

■ L'Ajuntament de Vilafant ha adjudicat recentment la gestió de la llar d'infants 7 Pometes a l'empresa Orió Serveis Educatius. Per tant, hi ha canvi en la concessió del servei i a partir del setembre l'equipament comptarà amb una nova etapa i una nova direcció al capdavant.

Des del consistori es dona la benvinguda al nou equip i també es fa referència a les persones

que durant 27 anys s'han fet càrrec de la gestió de la llar. Es tracta de l'empresa Erjayo, que havia acabat la concessió i totes les pròrrogues permeses per allargar el contracte.

En aquest sentit, l'Ajuntament «vol agrair profundament la tasca de qui ha liderat la llar durant tots aquests anys» i destaca que «el seu compromís i estima pels infants han convertit aquest espai en un lloc de referència per a moltes famílies».

→ SOCIETAT. INICIATIVA DE L'EQUIP DE SALUT MENTAL

## Creen un espai de lectura a la presó del Puig de les Basses

Redacció | FIGUERES

■ L'equip de salut mental del Centre Penitenciari del Puig de les Basses ha posat en marxa un espai de lectura. Aquesta iniciativa, a més de fomentar la pràctica de la lectura entre els reclusos, vol ajudar en la reflexió i la reinserció a la comunitat de les persones internes a la unitat d'intervenció compensatòria (UIC). El projecte Camins de Llibertat ofereix un recurs cultural, educatiu i emocional que promou l'hàbit lector, el pensament crític, la tranquil·litat i l'autoconeixement. Amb aquest recurs es vol contribuir a la millora del benestar personal i facilitar processos de rehabilitació i reinserció social.

Les unitats d'intervenció compensatòria (UIC) són unitats especialitzades en les quals s'es-



tableix un model d'intervenció integral i coordinat de l'equip multidisciplinari, compost per un ventall divers d'experts. Hi ha professionals penitenciaris, professionals sanitaris i de salut mental i entitats col·laboradores en aquesta matèria. Totes aquestes persones atenen de manera específica els interns que es troben en situació de vulnerabilitat acumulada.

→ SUCCÉS. DETENCIÓ

## Acusat de dos robatoris amb força i d'estrebar una bossa de mà

Redacció | FIGUERES

■ Els Mossos van detenir el passat 31 de juliol un home que acabava de cometre dos robatoris amb força. La policia va arrestar l'individu poc després que entrés en un antic establiment de la ciutat, actualment tancat però que es fa servir de magatzem. Una dona va presenciar com un home forçava l'accés del local i l'hiv va recriminar. Aquest, lluny de desistir, va reaccionar estirant-li la bossa de mà. Un altre testimoni va alertar a la policia i finalment els Mossos el van localitzar amagat en un pàrquing proper. Per la seva banda, la Guàrdia Urbana, que donava suport als Mossos, va localitzar i recuperar les eines de fusteria sostretes de dins el magatzem. El mateix dia una dona havia denunciat haver sorprès un home al jardí de casa seva, que va acabar fugint. Es tractaria del detingut.

→ ARQUITECTURA. A L'AUDITORI CAPUTXINS, EL 9 D'OCTUBRE

## Figueres acollirà una jornada sobre tècniques tradicionals de l'arquitectura contemporània

Redacció | FIGUERES

■ L'Associació Grup de Recuperació i Estudi de la Tradició Arquitectònica (GRETA) i el Col·legi d'Arquitectes a Girona, amb el suport de l'Ajuntament de Figueres, organitzen la quarta edició de la jornada «Les tècniques tradicionals en la construcció de l'arquitectura contemporània». L'esdeveniment tindrà lloc a l'Auditori dels Caputxins de Figueres, el di-

jous 9 d'octubre, i les inscripcions estan obertes fins al 24 de setembre. Enguany, la temàtica se centrarà en la figura de l'arquitecte en un context de transició cap a una arquitectura més sostenible, arrelada al territori i amb un ús renovat de tècniques i materials tradicionals.

La direcció va a càrrec d'Oriol Roselló i es comptarà amb les ponències de Coque Claret, arquitecte i professor associat a l'Esco-

la Tècnica Superior d'Arquitectura del Vallès i membre fundador de l'Agrupació AUS del COAC; Titziana Monterisi, arquitecta fundadora de RiceHouse; Roger Tudó, arquitecte i soci fundador d'Harquitectes; Montserrat Bosch, doctora arquitecta i professora titular del Departament de Tecnologia de l'Arquitectura de la UPC; i Jordi Mitjans, arquitecte i soci fundador de la cooperativa d'arquitectura ARQBAG.

→ JUNTS AL SENAT

## Demanen implicació estatal

■ El senador de Junts Francesc Ten ha presentat al Senat una moció per instar el govern estatal a preservar, rehabilitar i promoure el patrimoni històric i cultural de Figueres. Especialment en relació amb els projectes impulsats en el marc de la commemoració dels 150 anys de la concessió del títol de ciutat, entre la tardor de l'any 2025 i al llarg de tot l'any 2026, com ara la restauració de la muralla carlina i la finalització de les obres de restauració de l'edifici modernista del Casino Menestral Figuerenc.



### Anunci de convocatòria de la Fulla de Figuera de Plata de l'any 2025

La Fulla de Figuera de Plata és un reconeixement municipal que té per objecte premiar la persona o el col·lectiu que s'ha distingit per la seva aportació a la vida social, econòmica, cultural i/o artística de la ciutat de Figueres. Hi ha dues categories, la Fulla de Figuera de Plata per a entitats i la Fulla de Figuera de Plata per a persones.

És un premi a una trajectòria i a un compromís cívic amb Figueres, amb la condició que s'hagi generat un consens ciutadà i un sentiment públic de demanda d'atorgament d'aquesta distinció. Qualsevol ciutadà, individualment o col·lectiva, pot presentar propostes de persones o entitats que consideri mereixedores d'aquest reconeixement. Les proposicions es poden presentar al Registre General de l'Ajuntament de Figueres, físicament a l'OMAC, avinguda de Salvador Dalí número 107 o telemàticament a [www.figueres.cat](http://www.figueres.cat) > tràmits > registre en línia.

El termini de presentació de propostes finalitza el dia 31 d'agost de 2025. Juntament amb la instància s'ha d'adjuntar un resum amb la trajectòria de la persona o entitat candidates, fent especial èmfasi amb els mèrits que tinguin relació amb la temàtica del premi. També es pot incorporar a la candidatura, una valoració personal i de fites destacades assolides, així com cartes de recolzament o signatures de suport.

El lliurament dels premis es fa cada any a l'entorn del 19 d'octubre, en l'acte de commemoració de l'aniversari de la concessió a Figueres del títol de ciutat.

Jordi Masquef Creus  
Figueres, 14 de juliol de 2025



## → EQUIPAMENTS. EDUCATIUS

## Instal·len un ascensor a l'escola Sol i Vent de Vilafant



Redacció | VILAFANT

■ El Departament d'Educació ha invertit 73.000 euros per instal·lar un ascensor a l'escola Sol i Vent de Vilafant. Es tracta d'una reivindicació històrica de les famílies que ha estat molt ben rebuda al municipi, i aplaudida especialment pel grup municipal de Ciutadans, partit que va portar la iniciativa al Parlament. «No es podia tolerar que un alumne no pogués accedir a classe simplement per no poder pujar unes escales», recorda l'exdiputat al Parlament i ara coordinador de Ciutadans, l'alt-empordanès Héctor Amelló. L'ascensor es podrà posar en marxa aquest proper curs. ■

## → SEGURETAT. DISPOSITIU VIARI PER AL PROPER 27 D'AGOST, I TAMBÉ ELS DIES PREVIS

Redacció | FIGUERES

■ L'Ajuntament de Figueres i la Guàrdia Urbana han preparat un dispositiu especial de mobilitat i seguretat per al proper 27 d'agost, quan la ciutat acollirà la cinquena etapa de la 90a Vuelta a Espanya, amb una contrarellotge per equips de 24 km. La competició començarà a partir de les 16.30 h a davant de la Torre Galatea i acabarà cap a les 18.30 h al Parc de les Aigües.

Tenint això en compte, des del dilluns previ es prohibirà aparcar en diverses zones afectades. I per motius d'organització i logística, entre les 7.30 i les 20.30 h del dimecres 27 es prohibirà el pas de vehicles al tram de l'avinguda Salvador Dalí que va de la plaça del Sol al carrer Portlligat, i també a tots els carrers propers, així com a l'entorn del Teatre-Museu Dalí i al barri del Parc de les Aigües. A més, a partir de les 7.30 h no es podrà circular amb vehicle pel carrer del Compositor Abdó Mundi (Eixample) ni per la zona del carrer Mestre Falla i la Riera Galligans. I entre les 14 i les 18.30 h també quedaran clausurats els accessos de vehicles a tota la resta de carrers del circuit



MARÇ. Figueres ja va acollir una etapa de la Volta Ciclista a Catalunya

ÀNGEL REYNAL

## Preparen un pla de mobilitat especial pel pas de la Vuelta

per on passa la Vuelta: avinguda Salvador Dalí i N-IIa, Vilatenim, Marca de l'Ham, Ronda Ricard Giralt i N-260 (rotonda carretera de Llança a Portbou fins a la rotonda de la plaça El·líptica). Carrers com Peralada, Ample, Vilafant i la Rambla quedaran tallats

a la tarda perquè seran el punt de pas del retorn dels ciclistes quan acabin la cursa. I des del dilluns 25 o dimarts 26 (pendent de concretar) no es podrà circular pel carrer Canigó perquè s'hi començarà a instal·lar la rampa de sortida dels ciclistes. ■

## → POLÍTICA. WEB MUNICIPAL

## El PSC demana més transparència comunicativa a l'Ajuntament

Redacció | FIGUERES

■ El grup municipal del PSC ha emès un comunicat per demanar al govern de Figueres «més transparència en el web de l'Ajuntament, actualització de dades i facilitar informació segons marca la llei». Lamenten que la pàgina d'informació sobre les retribucions, indemnitzacions i dietes dels càrrecs electes «no està accessible a la pestanya corresponent». També constaten que les fotografies i dades econòmiques i patrimonials «són de fa anys». A més, demanen que es publiqui el cost de les campanyes de publicitat desglossant conceptes i l'import contractat a cada mitjà. I consideren que l'Ajuntament «peca en excés de vídeos promocionals de l'alcalde i comunicats gairebé propagandístics, i oblidat les seves obligacions mínimes de comunicació amb els ciutadans». ■

TEATRE-MUSEU DALÍ, FIGUERES

# DALÍ DE NIT

ESTIU 2025 | 21:30-24:00 H

COMPRAR ENTRADA ANTICIPADA: WWW.SALVADOR-DALI.ORG

FUNDACIÓ GALA SALVADOR DALÍ | TEATRE MUSEU DALÍ | PERELADA

CASTÉLL GALA DALÍ, PÚBOL

# GALA DE VESPRE

ESTIU 2025 | 19:30-21:30 H

COMPRAR ENTRADA ANTICIPADA: WWW.SALVADOR-DALI.ORG

FUNDACIÓ GALA SALVADOR DALÍ | CASA MUSEU CASTELL GALA DALÍ DE PERBOL | PERELADA

→ MEDI AMBIENT. PROJECTES INNOVADORS

## Tecnologia avançada al cap de Creus

El projecte s'emmarca en el projecte GovTech Catalunya, que busca incorporar la tecnologia als serveis públics

Redacció | ROSES

■ El Govern de la Generalitat engega una prova pilot per reforçar la vigilància al Parc Natural del Cap de Creus amb càmeres de videovigilància amb intel·ligència artificial. L'objectiu és incrementar la protecció dels espais marins protegits davant l'alta freqüentació de persones i optimitzar-ne la vigilància amb tecnologia avançada. La prova pilot consta de dos punts de vigilància amb càmeres d'alta resolució i visió nocturna,



PROJECTE CONJUNT. Representants dels diferents departaments

HORA NOVA

equipades amb sistemes d'intel·ligència artificial capaços de detectar embarcacions, reconèixer matrícules i identificar accions irregulars en zones protegides.

Les imatges es gestionen des de la sala de control central dels Agents Rurals i permetran l'actuació del cos operatiu competent en funció de la infracció.

**La prova pilot consta de dos punts de vigilància amb càmeres d'alta resolució i visió nocturna, amb sistemes d'IA**

**MÉS PUNTS DE VIGILÀNCIA.** El projecte s'integra dins del programa GovTech Catalunya, una estratègia de país que busca incorporar innovació tecnològica en els serveis públics per donar resposta a les necessitats actuals i és un projecte conjunt entre el Departament de Presidència, Interior i

Seguretat Pública, i Territori, Habitatge i Transició Ecològica de la Generalitat de Catalunya. I la previsió és que el desplegament continuarà de forma gradual, amb set punts de vigilància més en total entre octubre de 2025 i 2026, en ubicacions estratègiques del parc. Les dades recollides seran tractades segons la normativa vigent de protecció de dades.

El secretari de Telecomunicacions i Transformació Digital del Departament de la Presidència, Albert Tort, destacava que «l'ús de la intel·ligència artificial pionera des de la mateixa administració és un exemple clar de millora dels serveis públics en un àmbit concret, com és la protecció i el control d'aquesta protecció en espais naturals, en aquest cas del cap de Creus, però extensible a altres entorns que cal protegir».

→ PARCS NATURALS. MANCA DE PERSONAL

## La proposta de Territori «arriba tard»

Redacció/ACN | CASTELLÓ D'EMPÚRIES

■ La setmana passada, explicàvem que a partir de l'octubre, el Parc Natural dels Aiguamolls i el Paratge de l'Albera perdran més de dos terços dels treballadors. Qui va posar el crit d'alerta va ser el sindicat IAC-CATAC a través d'un manifest signat per 200 empleats que assegurava que alguns d'aquests espais protegits «estan en risc de tancament».

Arran d'aquesta advertència, membres de l'IAC-CATAC es van reunir amb la consellera de Territori, Sílvia Paneque, i el secretari general del Departament, Jordi Terradas. Segons el sindicat, Paneque va reconèixer que existia una problemàtica de manca de personal, i va proposar crear places estructurals en un futur. Pel CATAC, la proposta de la Generalitat de Catalunya «és insuficient per cobrir les necessitats mí-

nimes per evitar el col·lapse dels parcs», ja que no consoliden el personal expert, que fa anys que treballa en condicions «precàries», segons detallen. A més, asseguren que «arriba tard» perquè els contractes finalitzen a l'octubre i «no es pot garantir la continuïtat de les tasques encomanades». Malgrat que valora positivament la iniciativa de Territori, el sindicat reclama un «compromís ferm i per escrit».



FINALITZACIÓ DE CONTRACTE. Per a 38 treballadors de diversos espais protegits



Making Happy Chefs



@FriolisaOficial  
www.friolisa.es

# L'ABC DE LA CALOR

CONSELLS PER  
A UN ESTIU SEGUR

## AIRE

A l'aire lliure,  
ves per l'ombra  
i busca refugis  
climàtics.

## BEURE

A l'estiu,  
hidrata't  
sovint, fins i  
tot sense set.

## CASA

A casa, tanca  
persianes de dia  
i obre finestres  
de nit.

SI FA CALOR, PROTEGEIX-TE.  
TROBA MÉS CONSELLS A  
[canalsalut.gencat.cat](http://canalsalut.gencat.cat)

**061**/Salut  
Respon



→ **MEDI AMBIENT.** SURT A LICITACIÓ UN CONTRACTE PER MÉS DE 79.000 EUROS

## Analitzaran els efectes de la sequera en els peixos dels rius

Es prendran diverses mostres de la Muga i del Fluvià per valorar com la falta de pluges afecta els ecosistemes fluvials

Redacció | FIGUERES

■ L'Agència Catalana de l'Aigua (ACA) ha tret a licitació un contracte per analitzar l'efecte que està tenint la sequera sobre les comunitats de peixos de la Muga i del Fluvià. Durant un any, es faran mostrejos a les 27 estacions que formen part de la Xarxa de vigilància de la sequera, cinc de les quals són a l'Alt Empordà (tres a la Muga i dues al Fluvià). La resta estan repartides per diversos punts de les conques del Francolí, el Llobregat, la Tordera, el Ter i l'alt Fluvià, i es podran complementar amb fins a 30 punts addicionals en altres indrets.

Amb aquest projecte, que surt a licitació per més de 79.000 euros (s'hi poden presentar ofertes fins



AMIDAMENTS. De diversos exemplars de peixos

HORA NOVA

→ **27 ESTACIONS DE MOSTRA** ENTRE LA MUGA, EL FLUVIÀ, EL FRANCOLÍ, EL LLOBREGAT, LA TORDERA I EL TER

→ **PARÀMETRES** S'ANALITZARAN ESPÈCIES, MIDES, EDATS, TEMPERATURES I CONDUCTIVITATS

al 8 de setembre), s'analitzaran les espècies de peixos que hi ha en aquests trams, les densitats, la mida i les edats dels exemplars. També es farà una caracterització dels hàbitats i es mesuraran diferents paràmetres com la temperatura, el pH, la conductivitat o l'oxigen. Tot amb l'objectiu final d'aprofundir en la valoració de l'efecte de la sequera sobre l'ecosistema, i del grau de recuperació un cop assolides les condicions hidrològiques habituals. ■

→ **ROSES.** NOVES TECNOLOGIES

## IA per protegir les dades personals dels arxius

Redacció | ROSES

■ L'Ajuntament de Roses ha incorporat a la seva gestió documental el sistema Nymiz, una eina avançada d'anonimització de dades personals. Concretament, el Nymiz automatitza la protecció de dades personals d'arxius i documents, optimitzant la protecció d'aquesta informació i donant compliment a les normatives actuals en matèria de privacitat.

Fins ara, quan l'Ajuntament havia de donar trasllat a tercers de documentació relativa a algun expedient o procediment administratiu, l'eliminació de dades personals s'havia de fer de manera manual. Però la nova plataforma permetrà estandarditzar i automatitzar aquesta tasca. Basant-se en la tecnologia d'intel·ligència artificial (IA) i processament del llenguatge natural, permet identificar i protegir dades sensibles tant

en bases de dades com en documents ofimàtics, imatges o PDFs. En aquest sentit, la regidora de Govern Obert, Ester Navas, explica: «La prova pilot té com a objectiu agilitzar el procés d'anonimització dels expedients sol·licitats pels ciutadans i ciutadanes. I un altre objectiu és millorar l'eficiència del treball intern de l'Ajuntament, alliberant temps del personal funcionari perquè pugui dedicar-se a altres tasques». ■

→ **ROSES.** PROMOCIÓ

## Clips per sensibilitzar sobre la sostenibilitat

Redacció | ROSES

■ Turisme de Roses ha engegat una nova campanya per sensibilitzar tant la ciutadania local com els visitants sobre la importància del seu paper actiu en la sostenibilitat del municipi. La campanya inclou la difusió de 17 vídeos curts realitzats amb la tècnica d'animació Motion Graphics 2D, i forma

part del projecte «Canvia't el xip 2», inclòs dins del Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència (PRTR), que es finança amb fons Next Generation EU.

A través d'un estil dinàmic, fresc i proper, les càpsules audiovisuals abordem temes relacionats amb el respecte pel medi ambient, però també sobre aspectes econòmics, culturals i socials, com ara la ges-

tió de residus, l'ús dels recursos turístics, l'eficiència energètica, la convivència entre turistes i residents, o el foment del consum local, entre d'altres. Els vídeos estan segmentats segons el públic destinatari i busquen generar implicació a través de situacions quotidianes i elements identitaris de Roses, com la Ciutadella, les platges, el port pesquer o els gegants. ■

→ **EQUIPAMENTS.** AMB NOVES INVERSIONS A LA VISTA

## Primeres millores a la piscina de l'Escala



SALA D'ACTIVITATS. A partir del setembre s'ampliarà la programació

A.J. DE L'ESCALA

Redacció | L'ESCALA

■ L'Ajuntament de l'Escala ha acabat la primera fase de les obres de millora a la piscina municipal, que compten amb una subvenció de 200.000 euros dels fons europeus Next Generation. Els treballs han permès fer una important inversió en la climatització i ventilació dels diferents espais. També s'han millorat els tancaments i s'ha millorat la coberta. I properament es posarà en marxa una segona fase, que servirà per millorar la zona de vestidors

i per instal·lar una màquina deshumidificadora per reduir l'excés de condensació.

Paral·lelament, l'1 d'agost es va posar en marxa la nova fórmula de gestió del personal de socorrisme i activitats dirigides. En aquest sentit, el regidor d'Esports, Boran Minic, anuncia que a partir del setembre es podrà augmentar considerablement el nombre d'activitats dirigides. I l'alcalde, Josep Bofill, avança que properament s'anunciaran noves inversions, com la millora de les màquines del gimnàs. ■

→ **PROMOCIÓ.** TURÍSTICA

## Colera instal·la la nova senyalització

■ L'Ajuntament de Colera ha fet aquest estiu diverses millores en la senyalització municipal. Van començar amb els cartells informatius del poble, i han continuat a les platges, amb rètols ambientals al Paratge Natural de Garbet i a Cap Ras. ■

→ **COMUNICACIÓ**

## Castelló estrena nou canal a WhatsApp

■ L'Ajuntament de Castelló d'Empúries ha posat en marxa un nou canal oficial a WhatsApp. Segons fonts municipals, es tracta d'una eina «pensada per apropar la informació municipal a la ciutadania d'una manera ràpida, directa i còmoda». A través del canal transmetran avisos urgents, incidències i afectacions del municipi, dades d'interès general, activitats i esdeveniments, o serveis i recursos municipals, entre altres informacions. ■

→ **SUCCÉS. ROBATORIS**

## Detingut per entrar a robar en cases d'Ordis, Pont de Molins i Boadella

Redacció/ACN | **ORDIS**

■ Els Mossos d'Esquadra van detenir, la setmana passada, un home de 31 anys que hauria comès tres robatoris amb força en habitatges d'Ordis, Pont de Molins i Boadella d'Empordà. Van detenir-lo a Tossa de Mar i els fets delictius van tenir lloc entre el 20 i el 23 de juliol en tres habitatges que eren primeres residències, però l'home, acompanyat de dues persones més, havia aprofitat que els veïns eren fora per entrar-hi. A la casa d'Ordis, els lladres van accedir al domicili escalant fins a la segona planta i una vegada dins van buscar diners, joies, mòbils i altres aparells electrònics d'alt valor. En el segon robatori, a Pont de Molins, els lladres van entrar-hi forçant una finestra de la planta baixa i allà van anar a buscar el mateix que en l'anterior. A Boadella el *modus operandi* va ser el mateix. ■

→ **INVESTIGACIÓ. MORT AL VORAL DE LA CARRETERA**

## Vint-i-cinc anys de presó per l'assassinat de Cabanelles



ORDRES EUROPEES. Contra els dos presumptes assassins

ACN

Redacció | **CABANELLES**

■ Els dos acusats de matar l'home trobat al voral d'una carretera a Cabanelles el 28 de febrer del 2021 s'enfronten a 25 anys de presó cadascun per assassinat. Les acusacions sostenen que els tres homes van coincidir en una festa que es va fer la nit abans a Vilafant, quan la víctima va anar a una celebració organitzada pel seu soci d'un taller situat al camí

Vell d'Avinyonet. L'home hi va arribar, acompanyat d'un amic cap a dos quarts de dotze de la nit. Segons les acusacions, els dos processats van discutir amb la víctima i li van clavar una pallissa que el va deixar inconscient. Més tard, el van carregar a un cotxe, el van portar fins a Cabanelles i el van rematar degollant-lo. Un ciclista va localitzar el cos al migdia, a la carretera que va al santuari de la Mare de Déu del Mont. ■

→ **SUCCÉS**

## Una barca calcinada i enfonsada, a Roses

■ Divendres a la nit es va cremar una barca d'esbarjo a Roses. Els quatre ocupants van saltar a l'aigua i van anar fins a unes escales d'accés a un hotel entre les urbanitzacions de Canyelles i l'Almadrava. Set dotacions dels Bombers, Salvament Marítim i la llanxa LS Barcelona de la Creu Roja es van desplaçar al lloc dels fets per extingir les flames, que en poc temps havien consumit el 50% de l'embarcació. ■



→ **SUCCÉS**

## Els enxampen amb un cotxe robat

■ La Policia Local de Castelló d'Empúries va veure un vehicle que, en detectar la presència policial, realitzava una maniobra erràtica i anava a tota velocitat. Un cop aturats, els ocupants van sortir corrents, i els agents van comprovar que el vehicle constava com a sostret. Els ocupants van acabar detinguts, acusats d'un delictes de robatori o furt d'ús de vehicle. ■



100% NOUS ARTISTES!

NOVA EDICIÓ 2025  
amb fonts dansants  
i pluja artificial

# NITS DE CIRC

## sobre aigua

Jardins de **BESALÚ**

**13 > 16 agost**

Ciutadella de **ROSES**

**19 > 24 agost**

**HORARI DE REPRESENTACIONS**

**BESALÚ · Jardins del Molí**  
13 > 16 d'agost a les 21.30h

**ROSES · Ciutadella**  
19 > 24 d'agost a les 21.30h

**PUNTS OFICIALS DE VENDA D'ENTRADES**

[www.NitsdeCirc.com](http://www.NitsdeCirc.com)  
24h des de casa i amb targeta o Paypal

**Circusland a Besalú**  
dies d'obertura, d'11 a 19h

**Ciutadella de Roses**  
cada dia de 10 a 21h

Amb el suport de:

Patrocina:  
**ROSES**

Organitza:  
**CIRCUS ARTS**

Segueix-nos a:

## CS HN Club del Subscriptor

Fes-te del Club del Subscriptor i gaudiràs de descomptes en serveis i espectacles. Per participar en els sortejos envia un missatge a la direcció: [publicitat@horanova.cat](mailto:publicitat@horanova.cat)

### AQUABRAVA - ENTRADES 2X1

PER AL CAP DE SETMANA PORTANT EL CARNET DE SUBSCRIPTOR I EL DNI

Consulteu condicions a [info@aquabrava.com](mailto:info@aquabrava.com) o a [www.aquabrava.com](http://www.aquabrava.com)



**20% DE DESCOMPTE EN LA TEVA SUBSCRIPCIÓ ANUAL 2025**

SI ENS PORTES UN ALTRE SUBSCRIPTOR A L'HORA NOVA



**SORTEIG D'UN DINAR PER ADUES PERSONES AL**

**EL BUFFET LIBRE** MÉS DE 200 PLATS  
CENTRE COMERCIAL GRAN JONQUERA



Av. Galícia 28, 1r pis  
Gran Jonquera  
La Jonquera  
Tel. 972 554 777

TEATRE-MUSEU DALÍ, FIGUERES

## DALÍ DE NIT

ESTIU 2025 | 21:30-24:00 H

SORTEIG DE 4 ENTRADES PEL DALÍ DE NIT

CASTELL GALA DALÍ, PÚBOL

## GALA DE VESPRE

ESTIU 2025 | 19:30-21:30 H

4 ENTRADES PEL GALA DE VESPRE

Reserva una visita i coneix la seva història  
[fundacionmona.org](http://fundacionmona.org)

**2 x 1**

AMB EL TEU CARNET DE SUBSCRIPTOR

\*\* fins 31/12/2025

→ SALUT. A PARTIR DE L'OCTUBRE

# L'ICS es desvincula de la gestió de les urgències a l'hospital

La Fundació Salut Empordà assumirà en exclusiva l'activitat del punt d'atenció continuada (PAC), que fins ara compartia amb l'Institut Català de la Salut

Redacció | FIGUERES

Les urgències a l'Alt Empordà es gestionaran únicament des de la Fundació Salut Empordà (FSE) a partir de l'octubre. Aquest és l'acord a què han arribat l'Institut Català de la Salut (ICS) i la FSE, les dues entitats fins ara proveïdores del servei PAC (punt d'atenció continuada) a la comarca. Des de la Regió Sanitària de Girona, apunten que «amb el canvi en l'organitzatiu intern no hi haurà cap afectació per als usuaris».

Les reiterades queixes dels treballadors de l'EAP (equip d'atenció primària) des de fa anys han portat a decidir aquest nova reordenació, que pretén millorar l'organització del servei d'urgències. Tot i que el servei es mantindrà a l'hospital, estarà gestionat pels mateixos professionals del



centre i, d'aquesta manera, s'evitarà que professionals de l'atenció primària s'hagin de desplaçar a l'hospital per atendre urgències de baixa complexitat.

**SINDICATS.** El Sindicat de Metges de Catalunya celebra la mesura assegurant que el model actual «no garanteix condicions dignes i sostenibles». Els professionals denunciaven «dependència indirecta i manca de coordinació». La futura reorganització, però,

no agrada a la UGT, que va emetre un comunicat denunciant «el traspàs inacceptable de l'atenció continuada de Figueres a un hospital concertat». El sindicat reclama que el servei d'urgències de l'Alt Empordà mantingui la gestió pública de l'ICS. A la nota, la UGT també creu que la decisió «suposa un trencament amb el model d'atenció primària pública i una nova pèrdua de serveis públics gestionats directament pel sistema sanitari català».

El punt d'atenció continuada de Figueres dona atenció a les urgències de baixa complexitat de les àrees bàsiques de salut de Figueres, Peralada, Bàscara i Vilafranca, en horari nocturn (de 20 a 8 h), caps de setmana i festius. Els CAPs de Peralada i Bàscara també estan oberts els caps de setmana i festius de les 8 a les 20 h. ■

→ SALUT. A L'HOSPITAL DE FIGUERES

# Més pacients amb esclerosi múltiple al servei de rehabilitació

Les sessions es van posar en marxa fa dos anys amb una mitjana de deu participants i ara ja en són trenta-cinc

Redacció | FIGUERES

La rehabilitació en persones amb esclerosi múltiple (EM) a l'Hospital de Figueres ha experimentat un augment progressiu de participació, des que es va posar en marxa ara fa dos anys. Aquesta atenció, fruit d'un conveni de col·laboració entre la Fundació Salut Empordà (FSE) i la Fundació Esclerosi Múltiple (FEM), va començar amb una mitjana de deu persones i actualment han arribat a fer-ne ús un total de trenta-cinc.

De cara a la consolidació del servei i a una major estabilitat, s'han aplicat una sèrie de millores i adaptacions. Una ha estat l'adequació de l'horari a les necessitats específiques de les persones amb EM, eliminant les



SESSIÓ DE NEUROREHABILITACIÓ. Amb la fisioterapeuta Carla Planas

FSE

sessions durant els mesos de més calor. Aquesta modificació ha resultat especialment útil, ja que ha contribuït a incrementar el percentatge de participació.

Aquesta atenció és gratuïta per als pacients i es fa als espais del servei de rehabilitació de l'Hospital, tot aprofitant les instal·lacions que van ser ampliadades l'any 2019. Entre les millores incorporades a aquesta atenció, s'ha augmentat el temps destinat a activitats de neuroreha-

bilitació grupals, si bé cada participant continua rebent una atenció personalitzada, tenint en compte que els exercicis que es realitzen en grup estan dissenyats d'acord amb les necessitats individuals de cada persona.

Aquest servei està obert a totes les persones que viuen amb esclerosi múltiple de l'Alt Empordà, independentment del grau de mobilitat, tant si és lleu, moderat o greu. ■

→ NOMENCLÀTOR. TOPONÍMIA A L'ALT EMPORDÀ

# Els noms més comuns de carrers i places

Església, Major i Tramuntana són les denominacions més freqüents en la toponímia de l'Alt Empordà, segons les dades de l'Institut Cartogràfic de Catalunya

G. Visa / ACN | FIGUERES

■ Els noms de carrers, places, passatges, avingudes i vies dels nostres municipis «són un reflex de la societat que els escull», ho explica a l'ACN el cap de la Unitat de Toponímia de l'Institut Cartogràfic de Catalunya (ICGC), Mi-

quel Parella. Per tant, analitzar quins noms s'adopten diuen molt de cada zona i del global del país. Com a dades rellevants, i segons la darrera actualització de l'ICGC, els noms més comuns de carrers a l'Alt Empordà són Església, Major i Tramuntana. Els segueixen altres denominacions



LA REFERÈNCIA AL VENT. La tramuntana dona nom a 233 carrers de Catalunya G. VISA

(per ordre de freqüència) que són Nou, Figueres, Empordà, Font, Canigó, Escolles, i en el desè lloc, hi ha el nom de Ponent. En el cas del global de Catalunya, el primer lloc del rànquing és Major; el segon, Església, i en tercera posició, Catalunya.

Les referències geogràfiques són una font important per defi-

nir noms. En aquest cas Catalunya és la denominació més destacada al país, amb 600 vies que estan batejades amb aquest nom. Pel que fa a ciutats, la denominació més freqüent és Barcelona (337), seguida de Lleida (307), Girona (283) i Tarragona (265). Quant a comarques, l'Empordà és la regió amb més referències

al nomenclàtor (142). Altres elements molt presents són els vents; per exemple la tramuntana dona nom a 233 carrers i per això s'explica que sigui la denominació més comuna a l'Alt i al Baix Empordà.

Catalunya té 106.942 vies, la gran majoria de les quals són carrers. En l'àmbit de les personalitats, Pau Casals encapçala el rànquing masculí amb 407 mencions, mentre que Mercè Rodoreda lidera el femení amb 138. Entre els 500 topònims urbans més freqüents, el 83% dels noms propis són masculins.

**BATEJAR UN CARRER.** Els consistoris són els responsables d'escollir els noms nous de carrer o de rebatejar els existents. El nou nom o el canvi s'ha d'aprovar per ple, i ha de passar el període d'exposició pública i la validació de l'Institut d'Estudis Catalans. Finalment, l'ICGC s'encarrega d'incorporar-lo a la base de dades i a la cartografia oficial. ■

→ PORTBOU. SERVEI D'AIGUA I CLAVEGUERAM

## A concurs un contracte per valor de 8,4 milions d'euros



Redacció | PORTBOU

■ El ple de l'Ajuntament de Portbou ha aprovat l'expedient de contractació del nou servei d'aigua i clavegueram. Això significa, segons el comunicat del consistori, que a finals d'aquest any Portbou tindrà un nou servei en aquest apartat. El nou contracte té un valor de 8,4 milions d'euros i posarà fi a l'actual, que és del 2016 i ja està caducat.

La millora del nou servei era un dels principals compromisos de Gael Rodríguez com a nou alcalde. En aquest sentit, el nou contracte garantirà un millor servei a la ciutadania, amb diferents novetats com l'atenció presencial a l'Ajuntament per part de la companyia o la instauració de la tarifa social i de la tarifa industrial. A més, per primera vegada, s'integrarà al municipi el servei de

gestió del clavegueram, un servei d'obligat compliment pels municipis i que fins l'actualitat l'Ajuntament de Portbou no prestava a la ciutadania.

**INVERSIÓ DE 2 MILIONS.** El nou contracte, que tindrà una durada de vint anys no prorrogables, fixa un llistat d'inversions per valor de pràcticament dos milions d'euros que comprenen la renovació de diferents trams de la xarxa de clavegueram o la renovació de la xarxa d'aigua al llarg de l'N-260 al seu pas per Portbou.

L'alcalde, Gael Rodríguez, declara que «aprovar per fi aquest nou contracte és un pas més en la nostra lluita per garantir el servei que mereix la ciutadania: un servei fiable i sense avaries i un servei preparat per mitigar els efectes de les sequeres, un servei a l'alçada dels portbouencs i portbouenques». ■

**FESTA MAJOR 2025**  
**MARE DE DÉU D'AGOST**  
**de Vilabertran**  
 del 14 al 17 d'agost

**Plaça de l'Església**  
 dijous 14 d'agost

19:00h **SARDANES**  
 Cobla Orquestra SELVATANA

20:00h **CONCERT**  
 Orquestra SELVATANA

23:00h **BALL DE NIT**  
 Orquestra SELVATANA

01:15h **DJ. RADIO CASSETTE-NIGHT**  
 Hi haurà servei de bar

**LA PETITA DE LA**  
**MARE DE DÉU D'AGOST**

**Camp de futbol-Zona esportiva**  
 dissabte 16 d'agost

17:30h **EL BURRO DELS JOCS**  
 i Infables d'aigua

18:00h **LALI BE GOOD**  
 Espectacle familiar musical

Hi haurà berenar infantil

**Plaça Major**  
 diumenge 17 d'agost

18:00h **HAVANERES**  
**I CANÇÓ DE TAVERNA**  
 Els Pescadors de l'Escala

**CREMAT PELS ASSISTENTS**

**divendres 15 d'agost**

**Església de Santa Maria**  
 11:00h **OFICI SOLEMNE**  
 amb la Cobla Baix Empordà

**Plaça de l'Església**  
 12:00h **SARDANES** Cobla Baix Empordà

12:45h **VERMUT POPULAR**

**Plaça Major**  
 21:30h **MARIACHIS** Show de Mariachi  
 "Hermanos Aguilar"

ALJUNTAMENT DE VILABERTRAN

→ CONTROL POLICIAL. DISPOSITIU ESPECIAL

## Inspecció en un prostíbul de Capmany amb 139 identificats

Els agents també van detenir dues persones per estar en situació irregular i es van escorcollar 24 vehicles

Redacció | CAPMANY

■ Durant la nit i matinada del 31 de juliol a l'1 d'agost, els Mossos d'Esquadra, juntament amb efectius de la Policia Local de la Jonquera, la Policia Nacional i agents de la Guàrdia Civil, van fer un dispositiu conjunt a la Jonquera i Capmany amb l'objectiu de controlar les zones d'oci nocturn relacionades amb locals de prostitució de la Jonquera i la seguretat ciutadana, i també donar seguretat a la xarxa viària del municipi amb la realització d'un control integral d'alcoholèmia i drogues.

**LES XIFRES.** Al local on es va fer l'entrada es van identificar un to-



XARXA VIÀRIA. També es van fer controls de trànsit al municipi

ACN (ARXIU)

→ **DISPOSITIU CONJUNT**  
VAN PARTICIPAR-HI MOSSOS,  
POLICIA LOCAL, POLICIA  
NACIONAL I GUÀRDIA CIVIL

→ **SEGURETAT CIUTADANA**  
L'OBJECTIU DE L'OPERATIU  
ERA CONTROLAR LES ZONES  
D'OCI NOCTURN

tal de 81 clients i 58 treballadores sexuals —d'aquestes últimes dues van quedar detingudes per estar en situació irregular—, i es van escorcollar 24 vehicles. També es van aixecar cinc actes per possessió de substàncies i quatre actes per portar armes prohibides. Finalment, també es va detenir un home per conduir amb una taxa penal d'alcohol. ■

→ DROGA. PLANTACIÓ A TERRADES

## Enxampats amb 461 plantes de marihuana



DETINGUTS. Un dels homes tenia antecedents i ja ha passat a disposició judicial

HN

Redacció | TERRADES

■ Agents dels Mossos d'Esquadra de Figueres, en un dels controls rutinaris a les lleres dels rius de la zona de Terrades, van veure que hi havia una plantació a la zona del torrent de Fontanilles. Com que estava en una zona d'accés difícil, els agents d'investigació van organitzar un dispositiu per localitzar els responsables del cultiu. El cos de seguretat va veure que hi havia

dues persones que s'encarregaven de la plantació i van aprofitar un moment que els homes marxaven del lloc per interceptar-los quan es trobaven al terme municipal de Llers. A partir d'aquí, els agents van accedir a la plantació, on van veure que hi havia 461 plantes de marihuana en diferents estadis de creixement. Es calcula que la droga tindria un valor de 447.022 euros, segons l'Oficina Central Nacional d'Estupefaents. ■

→ BALANÇ. DADES DEL MES DE JULIOL

## La Policia Local manté el pols contra el consum de drogues



L'OBJECTIU. Prevenir conductes delictives i garantir l'ordre públic

AJ. LA JONQUERA

Redacció | LA JONQUERA

■ La Policia Local de la Jonquera ha presentat el balanç d'actuacions del mes de juliol. Segons les fonts, durant aquest període s'han dut a terme múltiples accions de control i patrullatge al municipi per prevenir conductes incíviques i delictives, i garantir l'ordre públic. Les xifres del balanç de juliol certifiquen que els agents han retirat 26 vehicles, s'han registrat 70 infraccions relacionades amb la seguretat ciu-

tadana i s'han realitzat 21 drogo tests, dels quals 15 han sigut positius. També s'ha immobilitzat un camió i s'han interposat un total de 178 denúncies de trànsit, 23 gestionades pel Servei Català de Trànsit i 155 mitjançant el sistema XALOC. El regidor de Seguretat Ciutadana de l'Ajuntament, Rafael Medinilla, diu que «aquestes dades són un reflex de l'esforç constant del cos per ser present al carrer, actuar amb celeritat i prevenir situacions que poden afectar la convivència». ■

→ SUCCÉS. DIFERENTS INFRACCIONS

## Detingut per portar 400 quilos de droga al camió



EL DETINGUT. De 42 anys i sense antecedents

MOSSOS

Redacció/ACN | BORRASSÀ

■ Els Mossos d'Esquadra van detenir el conductor d'un camió a Borrassà per portar 196 quilos de cocaïna, 202 quilos d'haixix, i 10,2 quilos de marihuana. Els fets van passar el divendres 1 d'agost a les deu de la nit quan una patrulla de trànsit va veure un camioner parlant per telèfon mentre circulava per l'AP-7 a l'altura de Garrigàs. El van aturar a Borrassà, el van identificar i quan van inspeccionar la

càrrega que transportava, van veure que a dins del remolc hi havia palets de fruita, però també uns altres diferents de la resta. Va ser llavors quan els agents van localitzar la droga. En total, els agents van detectar, amb el suport de la unitat canina, que el camioner portava més de 400 quilos de droga entre cocaïna, haixix i marihuana. El transportista, de 42 anys i sense antecedents, va quedar detingut i acusat per un delictes contra la salut pública. ■

→ XARXA. ELÈCTRICA

Cadaqués es queda a les fosques per una avaria



Redacció | CADAQUÉS

■ Una avaria en un transformador a la zona d'Es Llané de Cadaqués va provocar una interrupció general del subministrament elèctric que, en un primer moment, va afectar tot el municipi. Els fets van ocórrer dimecres al matí, i al cap d'unes hores el servei ja es va restablir. Tal com informaven des de Ràdio Cap de Creus, com que Cadaqués es troba en Pla Alfa 3 per risc d'incendi, els tècnics van desplaçar-se presencialment a fer la reparació. ■

# Espais Medievals de l'Empordà

## Visites guiades 2025

#espaismedievalsemporda



Foto 1: Ajuntament de Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró  
Foto 2: Ajuntament del Port de la Selva

## JULIOL

**5** Sant Llorenç de la Muga medieval  
Sant Llorenç de la Muga

**12** Peratallada medieval  
Forallac

**13** Corçà medieval  
Corçà

**17** Viatge al passat  
Sant Miquel de Fluvià

**18** Palau-sator medieval  
Palau-sator

**25** Palafrugell emmurallat  
Palafrugell

## SETEMBRE

**6** El temple de Sant Llorenç de la Muga i el seu entorn  
Sant Llorenç de la Muga

**12** Els secrets més ben guardats del Mas Illa  
Pals

**13** Triangle romànic de Forallac  
Forallac

**14** Castelló d'Empúries capital comtal  
Castelló d'Empúries

**20** Vilanova de la Muga i les pintures romàniques de Santa Eulàlia  
Peralada

**27** Els espais medievals de Pedret i Marçà  
Pedret i Marçà

## AGOST

**2** Entre el poble i el monestir: visita guiada a Santa Creu i Sant Pere de Rodes  
El Port de la Selva

**2** Agullana Medieval  
Agullana

**3** Les finestres de l'església  
Santa Cristina d'Aro

**9** El tresor de la plana: visita a Santa Maria de Vilabertran  
Vilabertran

**15** Esglésies de Sant Julià de Boada i Sant Pau de Fontclara  
Palau-sator

**16** Verges, bocins d'història  
Verges

**22** Monestir medieval de monges benedictines de Santa Maria del Mar, actual paratge del Collet  
Calonge i Sant Antoni

**23** Ruta Pirata a Ermedàs  
Palafrugell

**28** Garrigoles, del seu passat medieval fins al 1800  
Garrigoles

**31** Les esglésies romàniques de Corçà  
Corçà

## OCTUBRE

**4** El record del monjo Crispí  
Llançà

**5** La Figueres medieval  
Figueres

**11** 1,2,3 medieval empordanès  
El Port de la Selva

**11** Comtessa de Molins, la bandolera de l'Empordà  
Sant Pere Pescador

**18** La Peralada medieval  
Peralada

**18** Les esglésies i pintures romàniques de Torroella de Fluvià, St. Tomàs i Vilacolum  
Torroella de Fluvià

**19** Navata Medieval  
Navata

**19** Una passejada al Castell de Rocabertí  
La Jonquera

**25** Com les toquen a Vilanant  
Vilanant

**26** La primera queixalada. Històries del comte Estruch  
Llers

## NOVEMBRE

**1** Sant Martí d'Empúries  
L'Escola

**8** El nucli antic de Castell d'Aro i el Castell de Benedormiens  
Platja d'Aro, Castell d'Aro i S'Agaró

**9** Vida i miracles de Castelló d'Empúries  
Castelló d'Empúries

**16** La Jonquera, terra de pas  
La Jonquera

**29** El priorat medieval de Santa Maria de Lladó  
Lladó

**30** Castell de Sant Esteve de Mar (Paratge de la Fosca)  
Palamós

Per informació i reserves consulteu ajuntaments, oficines de turisme o visiteu les nostres webs.

**empordaturisme.com**

Tel. 972 514 431 · turisme@altemporda.cat

**visitemporda.com**

Tel. 972 642 310 · turisme@baixemporda.cat



**Empordà**

www.socemporda.com

Els responsables es reserven el dret d'anul·lar la visita per causes alienes o bé per manca de participants. Places limitades. Cal reserva prèvia.

→ OCUPACIÓ. SERVEI D'OCUPACIÓ DE CATALUNYA

# L'atur comarcal suma 50 desocupats al mes de juliol

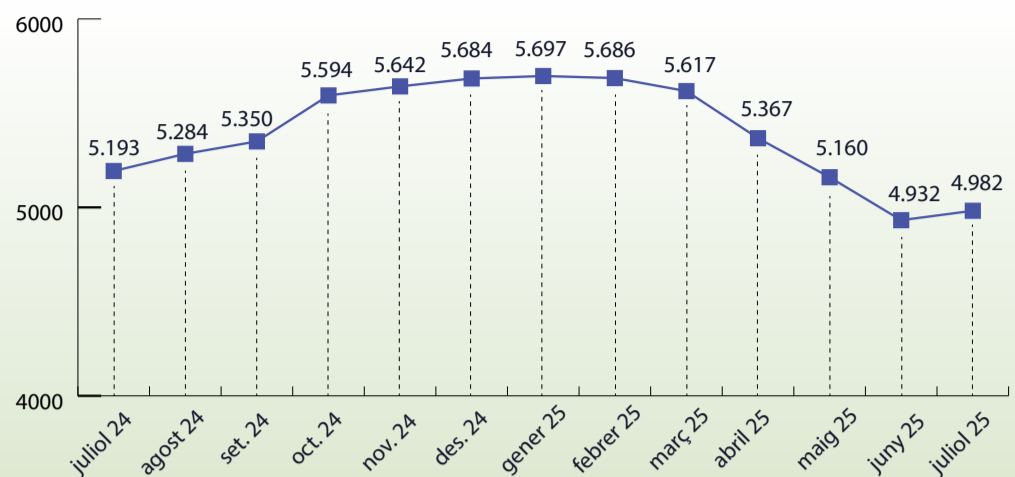
Redacció | FIGUERES

■ L'Alt Empordà va cloure el passat mes de juliol amb un total de 4.982 persones inscrites al Servei d'Ocupació de Catalunya (SOC), la qual cosa suposa un augment de l'atur de 50 persones amb relació al juny, quan hi havia 4.932 aturats al territori. Es tracta del primer augment després de cinc mesos consecutius de descensos.

En clau municipal, la desocupació ha crescut lleument a la capital, Figueres (+7), així com a altres nuclis importants com l'Escaleta (+9) o Castelló d'Empúries (+6). Per la seva banda, la reducció més notòria ha tingut lloc a Roses (-15), fruit de la contractació estival.

En termes interanuals, d'altra banda, l'atur ha protagonitzat una reducció de 211 persones, atès que ara fa un any hi havia un

→ L'EVOLUCIÓ DE L'ATUR A LA COMARCA, DEL JULIOL DE 2024 AL JULIOL DE 2025



total de 5.193 persones sense feina a la comarca.

Pel que fa als valors provincials, l'atur ha pujat un 0,8% al

juliol, amb 218 desocupats més tot i la campanya turística d'estiu, segons les dades publicades pel Ministeri de Treball i Eco-

nomia Social. La majoria, precisament, en el sector de serveis (que inclou el comerç, el turisme i l'hostaleria). ■

→ EMPRESA

La Poma de Girona inicia la collita amb previsió de 89.000 tones

■ La IGP Poma de Girona preveu collir enguany 89.370 tones, un 11% menys que el 2024 però en línia amb la mitjana dels últims cinc anys. La menor producció respon a l'abundant collita històrica de l'any passat i a unes condicions meteorològiques desfavorables durant el quallat, tot i que es preveu una qualitat òptima del fruit. L'acte simbòlic de la primera collita, celebrat a l'IRTA Mas Badia de Canet de la Tallada, ha tingut com a convidat d'honor el pintor Lluís Roura. La IGP, formada per 78 famílies productores, cultiva 2.050 hectàrees i lidera la producció amb la varietat Golden, seguida de Gala, Granny Smith i noves varietats de tardor. ■



## DEFUNCIONS

### FUNERÀRIA VICENS

972 501 212

**Ivan Halchyshak.** 55 anys. Mort el 04/08/25. Inhumat a Vilanova de la Muga.

**Ma Lluïsa Sabater Vilanova.** 93 anys. Morta el 06/08/25. Inhumada a Peralada.

**Lídia Llaó Bret.** 89 anys. Morta el 07/08/25. Incinerada.

**Isabel Santana Domínguez.** 88 anys. Morta el 08/08/25. Incinerada.

**Pedro Hernández Mancinelli.** 75

anys. Mort el 09/08/25. Inhumat a Agullana.

### FUNERÀRIA EMPORDANESA

972 672 211

**Emili Seuma Caritg.** 71 anys. Mort el 28/07/25. Inhumat a Figueres.

**Valentín Rentero Suñé.** 93 anys. Mort el 26/07/25. Incinerat.

**Pere Verdú Costa.** 88 anys. Mort el 31/07/25. Inhumat a Agullana.

**Pere Oriol Noguera.** 90 anys. Mort el 03/08/25. Inhumat a Llançà.

# HORA NOVA



## ESQUELES I NOTES D'AGRAÏMENT

Tel. 972 505 958

publicitat@horanova.cat

# #Caritasx3

La necessitat s'ha triplicat. Tripliquem les donacions

Fes un donatiu amb la paraula **COVID19** al compte  
ES29 2100 0002 57 0201445404 o entra a [www.caritasgirona.cat](http://www.caritasgirona.cat)

**Càritas**  
Diocesana de Girona

## OPINIÓ

## El meu toro



**Josep Matas**  
Psicolingüista

■ Fa ben poc, el Partit Popular va celebrar el seu congrés. Feia molta calor i l'ambient era irrespirable. Costava distingir si l'ofec era purament climatològic o hi contribuïa escoltar les declaracions que s'anaven recollint. L'extraordinari exercici democràtic, entre altres coses, va ratificar Núñez Feijóo com a líder del populars amb un 99% dels vots (tota una expressió de democràcia interna). També es va ratificar Mazón com a president de la Generalitat Valenciana (a València hi feia més calor que aquí, i no cal dir «l'escalforeta» que molts van viure). És clar que si no haguess arribat al segon any del seu mandat, no tindria dret a cobrar el sou vitalici que li correspon en superar els dos anys en el Govern, i això no se li fa a un correligionari. Un altre exemple de responsabilitat política. Però no hi fa res. Això, com la calor de l'estiu, era previsible. Però el que em va fer pensar que potser patia un cop de calor o una insolació foren les declaracions d'Aznar i de M. Rajoy contra la corrup-

ció, i sobre els èxits de les seves polítiques econòmiques, que Feijoo no es va estar de reivindicar. Els protagonistes: Rodrigo Rato amb Aznar i posteriorment (en el govern de Rajoy amb majoria absoluta) Cristóbal Montoro. Han passat un parell de setmanes i la calor climàtica ha afluixat, però la xafogor política no pas. I total, a causa d'un geni en l'administració de la Hisenda Pública. Aquest personatge, coneixedor del conegut aforisme «feta la llei, feta la trampa», va optar per una simplificació que li permetia la majoria absoluta que gaudia el PP al Congrés. Modificant les lleis al gust dels qui s'ho podien pagar, no calia fer trampes. I així, es va aprovar una amnistia. Se'n recorden que pel PP l'amnistia era inconstitucional? Es veu que quan els delictes són per frau a la Hisenda Pública per part d'alguns no hi ha motiu d'escàndol. És important destacar que, tot i que alguns noms han transcendit als mitjans, la majoria dels beneficiaris són particulars i empreses que van optar per regularitzar la seva situació, moltes vegades de manera confidencial. La mateixa naturalesa de l'amnistia i la confidencialitat de moltes de les regularitzacions fa difícil determinar amb precisió quins són els noms més des-

tacats. Però un parell que sí que han transcendit potser els sonaran: Juan Miguel Villar Mir, empresari i president d'OHL, que va declarar haver regularitzat patrimoni gràcies a l'amnistia.

José María Aznar (en qualitat de persona física i en relació amb activitats financeres). Algunes de les empreses no són fàcilment localitzables, però tot fa pensar que aquesta complicitat va seguir a través d'una assessoria creada per Montoro (Equipo Económico). Entre aquestes hi hauria companyies dedicades a les renovables, les quals el 2012 es van beneficiar d'una partida de 2.200 milions d'euros, inclosa en els pressupostos generals de l'Estat, que els hauria permès eixugar els enormes deutes econòmics que tenien.

A canvi, aquestes empreses haurien pagat 10 milions d'euros a Equipo Económico. Tot i que el 2012 Montoro ja no n'era accionista —se'n va vendre les accions el 2008 per sota del preu de mercat—, hi continuava vinculat. De fet, alguns són familiars. Mai he estat partidari de les curses de braus, i no tinc cap «toro». Si el tingués i fos «mon toro», no el torejaria; però el tindria ben tancat. ■

## OPINIÓ

## Equitat cultural: del pla estatal al territori



**@pepmares**  
Gestor i mediador cultural

■ Aquest any he emprès un projecte de reflexió amb deu raons per les quals l'Alt Empordà ha d'assumir un lideratge clar en les polítiques culturals que garanteixin els drets culturals. I cada mes desplego un nou motiu. Aquest agost arribo al setè: vetllar per l'equitat en l'accés als recursos culturals.

La publicació del Plan de Derechos Culturales del Ministerio de Cultura a priori ofereix un marc idoni per al sector. Situa la cultura com un dret humà fonamental i un bé comú inseparable del benestar i la democràcia. Fa un diagnòstic sobre les desigualtats estructurals: les derivades de la renda, del territori, del gènere, de les llengües, de la diversitat cultural o de l'accessibilitat. I desplega un programa amb cinc prioritats i més de 140 mesures, des de l'estratègia d'accessibilitat cultural fins a la promoció de la diversitat lingüística.

Tanmateix, com recorda Roser Mendoza, del CERC, lleigit des del territori el pla planteja preguntes incòmodes:

on queda el món local? Els municipis apareixen com a escenaris on passen coses, però no com a actors polítics amb veu pròpia. No es defineixen mecanismes de responsabilitat, ni recursos específics per als pobles petits, que són —precisament— on es juga gran part del desplegament dels drets culturals. A l'Alt Empordà ho sabem bé: en molts municipis, la biblioteca o el casal són l'únic equipament cultural i sostenen, amb recursos mínims, la vida cultural comunitària.

Parlar d'equitat vol dir, doncs, reconèixer aquestes diferències i garantir que ningú en quedi fora. No n'hi ha prou d'obrir portes o programar activitats. Equitat vol dir eliminar barreres —geogràfiques, socials, cognitives—, reconèixer la pluralitat cultural i assegurar que cada persona tingui camins reals per participar. Vol dir també donar protagonisme als municipis com a espais polítics, amb capacitat de decidir i de gestionar recursos.

El repte és doble. D'una banda, aprofitar el marc estatal com a oportunitat, fent-lo aterrar en mesures locals concretes: una xarxa de punts de cultura de proximitat, estratègies de mobilitat i interconnexió, criteris d'accessibilitat universal i programes que reflecteixin la diversitat cultu-

ral i lingüística del territori. De l'altra, exigir que els plans no siguin només declaracions, sinó compromisos amb responsabilitat real i recursos per al món local.

Afortunadament, hi ha experiències que obren camí. Les biblioteques itinerants que acosten la lectura a zones rurals, museus que programen activitats adaptades per a persones amb diversitat cognitiva, festivals que incorporen llengua de signes i subtitulació, o projectes com el Museu de Camins, que vaig esmentar en un altre article, que mostra com la cultura pot ser accessible i participativa alhora. Aquestes bones pràctiques demostren que és possible. Només cal voluntat política i estratègia compartida.

Els drets culturals no es decreten: es construeixen. I només es poden construir si arrelen en la quotidianitat —als pobles, barris i ciutats—, allà on la cultura pren forma i sentit. A l'Alt Empordà tenim l'oportunitat de convertir-nos en laboratori d'aquesta equitat cultural, si sabem posar la ciutadania al centre i enfortir la governança local. Perquè una cultura equitativa no és només justa: és l'única manera que la cultura sigui, de debò, un dret de tothom. ■

## OPINIÓ

## Lectures d'estiu



**Enric Pujol**  
Escriptor

■ L'estiu, i més concretament el mes d'agost, és una època en la qual un gruix considerable de gent (encara que potser no pas la majoria) disposa d'una mica de vacances. És, per tant, un període marcat per l'oci. Sovint, des dels mitjans de comunicació, es reclama que s'aprofiti aquesta oportunitat per llegir. Però encara més sovint els consells, en aquest sentit, són de recórrer a llibres lleugers, banals..., «refrescants», en diuen. Hi ha una estranya unanimitat (amb comptades excepcions, naturalment) a desapropiar el temps amb lectures que no valen la pena i que rarament arriben a interessar profun-

dament el lector. Vicenç Pagès deia que, per saber si un llibre mereixia l'estona que li dediquem, calia veure si al cap d'un temps d'haver-lo acabat, «encara en recordem alguna escena». O si sentim les ganes de rellegir-ne un fragment o una frase, d'apuntar-ne una idea o una expressió que ens crida l'atenció...

L'interès de Vicenç Pagès pel fet d'escriure, per la manera de fer-ho, havia motivat que dedicés a aquesta qüestió moltes hores, nombrosos cursos i classes, i unes quantes obres. Aquest mateix any ha aparegut, gràcies a l'impuls de Camil·la Massot, un llibre pòstum que hi entra de ple: *Curs de prosa* (Col·lecció Josep Pla, Diputació de Girona). Es tracta d'un recull de vint-i-sis articles que s'havien publicat a la *Revista de Girona* entre 2018 i 2022. La pretensió de Pagès és la de mostrar i comentar les solucions i recursos que han trobat els millors autors a l'hora d'elaborar la seva obra. No en va, ell considera que llegir els mestres és «un dels millors mètodes d'aprenentatge». Per això se centra en els autors més pròxims, els de les comarques gironines (amb un pes especialment important dels emporda-

nesos), ja siguin «clàssics» (Víctor Català, Joaquim Ruyra, Marià Vayreda, Josep Pla, Salvador Dalí, Gaziell, Carles Fages de Climent, M. Àngels Anglada...) o «moderns» (Adrià Pujol, Damià Bardera, Sebastià Roig, Miquel Aguirre, Alicia Kopf...).

Hi analitza la prosa, sobretot la narrativa, però sense desatendre la no-ficció (cosa que es fa molt poc sovint). Té un interès especial pel conte, pels dietaris, pels articles periodístics, per la importància de la descripció, per les figures retòriques... Malgrat ser un llibre volgutament analític, és molt amè, amb capítols curts i àgils, on la ironia apareix molt sovint. Pagès enllamineix els lectors amb fragments escollits que desperten la necessitat de llegir l'obra referenciada. I no s'està d'aconsejar quins són els contes que considera «clàssics» o «rodons», i quines són les cinc novel·les que cal llegir.

El llibre s'enriqueix amb tres articles que havien quedat inèdits i amb un llarg epíleg, a càrrec d'Enric Sullà, que és un estudi aprofundit de més de trenta pàgines. Bon estiu i bona lectura! ■

HORA NOVA no comparteix necessàriament l'opinió dels seus articulistes habituals o col·laboradors. L'opinió del periòdic s'expressa únicament mitjançant els editorials.

HN és una publicació democràtica i respectuosa de les diferents ideologies. Qualsevol reproducció del seu contingut n'ha d'indicar la procedència.

La pàgina digital del periòdic [www.horanova.cat](http://www.horanova.cat) està protegida per la llei.



**Globalselect**  
ETT QUALITY JOBS

**Busquem el teu talent**

Ajudem a trobar el talent que estàs buscant

**Busques feina?**

Gràcies al nostre servei de recerca, selecció i contractació estalviaràs més temps i recursos maximitzant els resultats.



→ MÚSICA. CELEBRACIÓ DEL 5 DE JULIOL A L'11 D'AGOST

# Triomf intergeneracional del Sons del Món

Un total de 33.386 espectadors han assistit a algun dels concerts o activitats programades pel festival, que suma 7 'sold outs' dels 13 concerts programats

Xevi Bonell | ROSES

■ Rècord històric. L'aposta del 18è festival Sons del Món per un cartell artístic internacional ha estat un èxit i converteix aquesta edició, amb 33.386 espectadors, en la més «multitudinària de la seva història», apunta el seu director, Xavi Pascual. Un clar exemple del que ha estat aquest Sons s'ha pogut veure aquesta darrera setmana amb les quatre últimes ac-

tuacions a la Ciutadella de Roses. Va començar Rosario dijous, que tornava per tercera vegada al festival i que, com a les dues edicions anteriors, va marxar ovacionada. Divendres va ser el torn dels històrics Kool & The Gang, que no van deixar-se ni un èxit a la recambra. Dissabte, nit de nostàlgia amb els Ja T'ho Diré i un repàs complet a *Moviments salvatges*, el seu disc d'inflexió. I diumenge, el gran final amb Figa Flawas i Mushka, en



JA T'HO DIRÉ. La mítica banda, dissabte a la Ciutadella

ÀNGEL REYNAL



A L'AIRE. Gerard Quintana

ÀNGEL REYNAL



MUSHKA. Diumenge a la nit

ÀNGEL REYNAL

una gran festa apoteòsica de ritme, flow, electrònica i melodies urbanes.

Aquesta proposta diversificada és el que s'ha viscut al llarg del Sons del Món: «et permet veure concerts com el de Zaz, The Beach Boys o Kool & the Gang, amb un públic majoritàriament internacional, però també busquem arribar a un públic més jove, intergeneracional amb propostes com els Figa Flawas, Trueno o la Mushka, i concerts més nostàlgics com els de Sopa de Cabra, Els Pets o Ja T'ho dire», apunta Pascual.

**EL VILLAGE.** Bona part d'aquesta assistència es pot atribuir directament al Village. Un espai que «la gent s'ha fet seu, gaudint de concerts a la posta de sol, i després com a espai de festes temàtiques», explica Pascual; «això ha fet que per primer cop haguessin tingut molt públic que entrava únicament per estar-se al Village». Les espectaculars xifres també s'expliquen pel sold out dels quatre espectacles en diferents cellers de la comarca, amb Manu Chao, Judit Neddermann, Andrea Motis i la còmica Judit Martín. ■

→ MÚSICA. BALANÇ DE L'EDICIÓ

## Vilamaniscle vibra amb la setzena Jazzejada

Redacció | VILAMANISCLE

■ Cada primer dijous d'agost el jazz, el blues i el vi es retroben a Vilamaniscle, gràcies a la Jazzejada. Una celebració que ha arribat a la setzena edició, mantenint la fórmula exitosa dels darrers anys, a través d'un passeig pel municipi, on s'han vist cinc actuacions en directe, en companyia de vins

maridats amb productes de la terra, oferts per cellers de la comarca.

La benvinguda ha estat a càrrec dels Gumbo Jass Band a l'entrada del municipi amb melodies de jazz clàssic. La plaça Major vibra en la segona actuació, amb el so de Joan Mar Sauqué Trio, que ha fet una autèntica exhibició de trompeta. La següent parada, a Can Micaló, tenia un protagonis-

ta: el gegant del jazz, Miles Davis, a qui han dedicat un autèntic homenatge acústic. La penúltima parada ha comptat amb la banda del saxofonista Lucas Martínez Project, a qui s'ha sumat la trompetista i vocalista Alba Careta en una actuació formidable. La cloenda a la piscina ha tingut un aire més modernista, amb Koko-Jean & Tonics. ■



EN DIRECTE. Públic gaudint d'una actuació de l'itinerari

ÀNGEL REYNAL

# UN MUSEU D'AUTOR

MUSEU DEL JOGUET DE CATALUNYA  
FIGUERES

04/07 - 20/08/2025

EXPOSICIÓ

Ajuntament de Figueres

Departament de Cultura

ESPAÑA | HORA NOVA | Ajuntament de Figueres | Departament de Cultura | Ajuntament de Figueres

→ MÚSICA. DIVUITENA EDICIÓ

# El Portalblau bat rècords amb 10.000 espectadors i quinze plens absoluts

Xevi Bonell | L'ESCALA

■ És difícil trobar un marc més bell que una nit d'estiu de lluna plena amb el Fòrum Romà d'Empúries de fons. Si a més hi afegim un escenari amb actuacions musicals com les de Cala Vento, Pau Vallvé o Valeria Castro, l'èxit està pràcticament assegurat. Així ha estat el darrer cap de setmana del Portalblau, el festival de músiques i arts de la Mediterrània, organitzat per l'Ajuntament de l'Escala, el Museu d'Arqueologia de Catalunya (MAC) i TEM Productions, que ha tancat la 18a edició aplegant un total de 10.000 espectadors des del 14 de juny, quan es va inaugurar amb la conferència de Carles Duarte i Josep Ramoneda.

El festival ha aconseguit exhaurir les entrades en quinze de les propostes: els concerts de Blau-mut, Ramon Mirabet, La Ludwig Band, Las Migas, Valeria Castro, Anna Colom, Alosa, Mar Pujol, Ikram i La Filadora; les conferències «Mirades blaves» de Carles Duarte i Josep Ramoneda i de



PAU VALLVÉ. Cantant i públic, dissabte al Fòrum Romà d'Empúries

SERGI PARAMÉS

Laura Fa i Lorena Vázquez; i els espectacles de circ, teatre i dansa protagonitzats per Míriam Iscla, la companyia de circ «eia» i Nora Baylach.

Amb aquestes xifres de rècord, i fregant el 97% d'ocupació, l'organització valora «molt positivament l'estat de salut del festival

i l'arrelament al territori» de les propostes de diverses disciplines que cada any proposa.

**CLOENDA.** Després de transitar per escenaris i espais icònics del municipi com l'Alfolí de la Sal, el Camp de les Aromes, la Muralla Grega del MAC-Empúries, La Ri-

**El festival continuarà aquesta tardor amb una nova programació d'arts escèniques**

ba, el Jardí Clos del Pastor i la Mar d'en Manassa, les darreres actuacions han estat al Fòrum Romà MAC-Empúries. Divendres Cala Vento va brindar pels seus deu primers anys com a grup amb tot l'Empordà, en una actuació memorable. Aleix Turon i Joan Delgado són el millor duet català del moment (i segurament també el millor grup). I ho són pel que van

demonstrar dalt de l'escenari, un espai que dominen de principi a fi, gràcies a una mescla d'energia, ritme i també un riu de sentiment que es va apoderar d'un públic entregat durant tota l'actuació.

L'endemà va ser el torn de Pau Vallvé i el seu *Agorafília*. Un directe intens on el barceloní va aprofitar els espais entre temes per parlar amb els assistents, arrodonint una nit on es va trencar amb el preestablert i es van assolir nous horitzons personals i sonors.

El punt final el va posar diumenge Valeria Castro en un exercici musical de força, valentia i sensibilitat, en la presentació del seu segon disc, *El cuerpo después de todo*, en un Fòrum ple.

**MÉS PORTALBLAU.** El Festival també ha anunciat «una proposta multidisciplinària per desestacionalitzar les arts escèniques», prevista durant la temporada de tardor. La programació d'aquesta estació es donarà a conèixer pròximament. ■

→ ART. EXPOSICIÓ A MAÇANET DE CABRENYS

'Natura vs natura' uneix dues línies creatives de Joan Vilajoana sobre el paper

■ Doble exposició del moianès Joan Vilajoana a Can Viola de Maçanet de Cabrenys fins al proper 7 de setembre. L'exposició mostra dues línies creatives que parteixen del treball artesanal del paper fet a mà, un procés que l'artista ha convertit en mitjà d'expressió plàstica i poètica. En la primera utilitza el paper com a eina pictòrica i en la segona l'utilitza com a cos material. ■



CRÒNICA PRESENTACIÓ A AGULLANA

## No hi ha res tan inspirador com la realitat

Enric Tubert | AGULLANA

■ Periodista i dona de ràdio, en la 6a jornada del Punt de Lectura a Agullana, Marta Romagosa ha parlat de la seva darrera novel·la, *28 metres*. Una obra en la qual s'exploren temes com la maternitat, la mort, el dolor, la rebel·lia i les segones oportunitats, i on la ciutat de Barcelona apareix com un personatge més.

Davant dels cent assistents a la xerrada-col·loqui, Romagosa va fer evident la seva condició de bona comunicadora i va posar molt èmfasi a explicar que «no hi ha res tan inspirador com la realitat». Una realitat en què ella, periodista d'informatius, sovint descobreix temes i situacions que tenen molt potencial com a proposta narrativa i posteriorment els fa servir en contes o novel·les.

Romagosa va confessar que com a narradora prefereix el for-



mat del conte i que li agrada centrar-se en les contradiccions i en les lluites de cadascú per assolir els seus projectes. En aquesta ocasió, el fet de plantejar una història de contrastos entre algú que no té res i algú que pot semblar que ho té tot li ha permès abordar temes com la pandèmia o la realitat dels sense sostre.

En el torn de preguntes, Romagosa va compartir una afinada reflexió sobre l'orientació que està agafant la ràdio com a mitjà, a causa de la prioritització de tot el que sigui digital en la qual està immers el món de la comunicació. ■

→ BREU. ART

## Assumpta Planas il·lustra sobre llençols l'univers de la son



LA MOSTRA. L'espai del Trull

DAGO

Redacció | SELVA DE MAR

■ Aquest dissabte 16 d'agost serà el darrer dia que romandrà oberta l'exposició «Adormir els llençols» d'Assumpta Planas al Multiespai el Trull de la Selva de Mar. Es tracta d'una mostra de dibuixos de gran format fets amb carbonet sobre llençols, on es mostren il·lustracions de repòs, de descans i de somnis que transmeten una pau instantània. ■



### Forn Comtal

· fundat el 1940 · Besalú

Productes de qualitat artesanal



Carrer Joan Maragall, 6 · 17850 Besalú · Tel: 972 59 00 21

www.forncomtal.com

# Agenda i cinema

activitats

## DIMARTS 12

### VILADAMAT

CONCERT ◆ PLAÇA DE L'ESGLÉSIA

A les 21.30 h. Laura Guerrero

## DIMECRES 13

### CASTELLÓ D'EMPÚRIES

SARDANES ◆ PLAÇA DELS HOMES

A les 22 h. Amb la Cobla Rossinyolets

### PORT DE LA SELVA

ESPECTACLE ◆ MONESTIR DE SANT PERE DE RODES

A les 20 h. *Rhapsody in blue*. Entrades disponibles a [festivalsantpere.com](http://festivalsantpere.com)

### LLANÇÀ

CONCERT ◆ PLAÇA MAJOR

A les 20 h. Covertons, maridats amb els vins de la DO Empordà

### L'ESCALA

TALLER ◆ PLAÇA VÍCTOR CATALÀ

A les 18 h. Pintura de flors de fusta.

SARDANES ◆ PLAÇA DE L'UNIVERS

A les 22 h. Amb la cobla Foment del Montgrí

### COLERA

ESPECTACLE ◆ CANONS DE COLERA

A les 19 h. *Els germans Sangeris i els canons dels collons*

## DIJOUS 14

### FIGUERES

CINEMA ◆ PLAÇA GALA I DALÍ

A les 21.30 h. Projectió de *Le charme discret de la bourgeoisie*

### LLANÇÀ

ACTIVITAT ◆ BIBLIOPLATJA

A les 11.30 h. Contes infantils: «Els contes de la lluna i el sol»

## 16 D'AGOST A PARTIR DE LES 19 H

### PLAÇA DE CISTELLA

CISTELLA

16 D'AGOST 2025  
MICRO OBERT I CONCERTS:  
Luz y Sombra (nou medicina)  
Crocodile Cafe (rock, country, grunge)  
Les Artemises (clars i veus)  
Alverd Oliva (folk instrumental)  
Pers'ons (hardbass)

■ El Festivaliku ofereix una vesprada de concerts amb grups com Crocodile Café, Alverd Oliva, Pers'ons, Pelut & Gon, i DJ Ballaruka, Luz y Sombra i Les Artemises. També hi haurà furgoteques, degustacions de vi i botifarrada popular. ■

### PORT DE LA SELVA

ESPECTACLE ◆ ESPAI PORT

A les 22 h. *Nit de rumba*. Entrades disponibles a [festivalsantpere.com](http://festivalsantpere.com)

### L'ESCALA

CONCERT ◆ ESGLÉSIA DE SANTA MARIA

A les 20 h. Marina Albero Quartet

### VILANANT

CELEBRACIÓ ◆ DIVERSOS ESPAIS

Tot el dia. Inici de tres dies de festa major

## DIVENDRES 15

### FIGUERES

SARDANES ◆ LA RAMBLA

A les 22 h. Amb la cobla Vila de la Jonquera

### CADAQUÉS

CONCERT ◆ ESGLÉSIA DE CADAQUÉS

A les 11 h. Trio Blanc i Negre

### L'ESCALA

CONCERT ◆ ESGLÉSIA DE SANT PERE

## 16 D'AGOST A LES 20.30 H

### CANÒNICA DE SANTA MARIA

VILABERTRAN



■ Concert de la 33a Schubertiada amb els cantants catalans Elionor Martínez i Ferran Albrich, becats del programa Lied the Future, i la pianista Victoria Guerrero. L'inici serà amb els *lieder* de Franz Schubert. Entrades a [schubertiada.cat](http://schubertiada.cat). ■

A les 21 h. *Highlights* de la música clàssica, del cinema i popular. Entrades a [lareserva.cat](http://lareserva.cat)

### SANT PERE PESCADOR

ESPECTACLE ◆ PLAÇA CATALUNYA

A les 22 h. Familiar. *Here we go!*

### COLERA

CELEBRACIÓ ◆ PLATJA DELS MORTS

A les 19 h. Festa Blanca amb DJ Jordi Rosco i Lia Jensen

## DISSABTE 16

### GARRIGUELLA

PRESENTACIÓ ◆ COOPERATIVA

A les 19.30 h. Del llibre *El cooperativisme del via l'Empordà*, a carrec dels autors, Joan Armangué, Joan Falgueras, Rosa Maria Moret, Josep Playà i Albert Testart

### PORT DE LA SELVA

ESPECTACLE ◆ MONESTIR DE ST PERE DE RODES

A les 20 h. *El violí virtuos*. Entrades disponibles a [festivalsantpere.com](http://festivalsantpere.com)

### RIUMORS

## CELEBRACIÓ ◆ DIVERSOS ESPAIS

Tot el dia. Inici de la festa major. Més informació a la pàgina 24

### SANT PERE PESCADOR

CONCERT ◆ PLAÇA CATALUNYA

A les 22 h. Liza Wuyts & Carles Bech

### PERALADA

CONCERT ◆ CLAUSTRE DE SANT DOMÈNEC

A les 22 h. Les Anxovetes

### ALBANYÀ

PRESENTACIÓ ◆ COOPERATIVA

A les 19.30 h. Del llibre *La regenta de la frontera*, de Domènec Rodríguez Riera

### L'ESCALA

CONCERT ◆ PLATJA DE RIELLS

A les 18 h. Maribel en xanquetes i Dudux DJ

CONCERT ◆ CENTRE CÍVIC CAMP DE PILANS

A les 21.30 h. Cantada d'havaneres amb Els Pescadors de l'Escala

SARDANES ◆ CENTRE XAVIER VILANOVA

A les 22 h. 49è Concert d'Estiu de Sardanes i Música per a Cobla de l'Escala

## DIUMENGE 17

### VILABERTRAN

CONCERT ◆ CANÒNICA DE SANTA MARIA

A les 22 h. Florian Boesch i Malcolm Martineau. Entrades a [schubertiada.cat](http://schubertiada.cat)

## DILLUNS 18

### SANT PERE PESCADOR

ESPECTACLE ◆ ESCOLA LLAGUÀ

A partir de les 21 h. Passejades de microteatre. Reserves a [passejades.com](http://passejades.com)

## Cinemes

### KARATE KID: LEGENDS

Direcció: Jonathan Entwistle. Estats Units.

Després d'una tragèdia familiar, el prodigi del kung fu Li Fong es veu obligat a abandonar casa seva i traslladar-se a Nova York amb la mare. Li lluita per deixar enrere el seu passat mentre intenta encaixar amb els companys i, encara que no vol lluitar, els problemes semblen trobar-lo a tot arreu.

### WEAPONS

Direcció: Zach Cregger. Estats Units.

Quan tots els alumnes d'una

mateixa classe, excepte un, desapareixen misteriosament la mateixa nit i exactament a la mateixa hora, la petita ciutat on viuen es demana qui o què hi ha darrere de la seva desaparició.

### PONTE EN MI LUGAR DE NUEVO

Direcció: Nisha Ganatra. Estats Units.

La història es desenvolupa anys després que Tess i Anna patissin una crisi d'identitat. L'Anna té ara una filla pròpia i una futura fillastra. Mentre s'enfronten als innumbrables desafiaments

que sorgeixen quan dues famílies es fusionen, Tess i Anna descobreixen que la venjança pot ser dolça.

### LOS FUTBOLÍSIMOS 2. EL MISTERIO DEL TESORO PIRATA

Direcció: Miguel Ángel Lamata. Espanya.

Pakete i els seus companys del Soto Alto FC formen una colla inseparable, però el pacte dels Futbolísimos perillós: una estafa immobiliària els ha deixat sense camp.

### TIPOS MALOS 2

Direcció: Pierre Perifel i JP

### Sans. Estats Units.

Un equip d'animals que no respecten la llei s'esforcen a ser bons, però es veuen embolicats involuntàriament en un bon problema...

### DEVUÉLVEMELA

Direcció: Danny Philippou i Michael Philippou. Austràlia.

Dos germans descobreixen un terrorífic ritual a la casa de la seva nova mare adoptiva.

### LOS 4 FANTÁSTICOS: PRIMERS PASOS

Direcció: Matt Shakman. Es-

### tats Units.

Ambientada en el vibrant teletó de fons d'un món retrofuturista inspirat als anys 60, presenta la Primera Família de Marvel mentre s'enfronten al seu desafiament més terrorífic fins ara

### SUPERMAN

Direcció: James Gunn. Estats Units.

En un món cínic que ha perdut la fe en la bondat, Superman lluita per reconciliar la seva herència kryptoniana amb la seva criança humana a Smallville com a Clark Kent.

### JURASSIC WORLD: EL RENACER

Direcció: Gareth Edwards. Estats Units.

Cinc anys després de *Jurassic World Dominion*, l'ecologia de la Terra ha demostrat ser insuportable per als dinosaures.

### PADRE NO HAY MÁS QUE UNO 5: NIDO REPLETO

Direcció: Santiago Segura. Espanya.

Alguns pares experimenten l'angoixa del niu buit quan els fills abandonen la llar. Javier, en canvi, pateix el trauma del «niu ple».

# sent



## Gats i gossos es beneficien d'una exposició artística solidària

■ **SANT PERE PESCADOR.** Setze artistes d'arreu del món han exposat les seves obres al Centre d'Art Capella de Sant Sebastià de Sant Pere Pescador en el marc del festival solidari Cats&Dogs Art Fest. La mostra artística s'ha pogut visitar des del Dia Internacional del Gat, 8 d'agost, al diumenge dia 10 en aquest espai que ha acollit peces de ceràmica, dibuix, pintura, escultura, fotografia i gravats. Totes les obres exposades estaven a la venda, i s'ha donat un 20% del preu a diferents entitats locals que s'encarreguen d'acollir i tenir cura d'animals com l'Anxova Peluda o l'Associació de Gats Riudossencs, que va donar a conèixer la seva iniciativa en una presentació durant l'exposició. A més, s'han pogut adquirir diversos productes de les associacions i també fer adopcions in situ, tant de gats com de gossos que actualment es troben en protectores. ■

TRADICIÓ

47ENA EDICIÓ

## Històrica Nit d'Havaneres de l'Escala amb 7.000 persones

Barca de Mitjana, Port Bo i Els Pescadors de l'Escala van musicar una nit màgica presentada per Espartac Peran i Jordi Hurtado

Xevi Bonell | L'ESCALA

**E**spartac Peran va donar la benvinguda a les 7.000 persones reunides dijous a la nit a la Platja en la 47a edició de la Cantada d'Havaneres de l'Escala. El periodista no estava sol; l'acompanyava el presentador Jordi Hurtado, que va revelar divertit l'ingredient secret que li permet «conservar-se tan bé», les anxoves de l'Escala. A partir d'aquí, el protagonisme va ser per a la música, concretament per a Barca de Mitjana, Port Bo i Els Pescadors de l'Escala. Els tres grups varen anar-se intercalant damunt de l'escenari.

El moment àlgid va arribar quan els tres conjunts van compartir escenari per interpretar *El meu avi* i *La bella Lola*. Dues peces imprescindibles, com també ho és l'himne de Catalunya, *Els sega-*



A VESSAR. La platja de l'Escala durant l'actuació de dijous

BASILI GIRONÈS

dors, amb el qual es va posar punt i final a una nit històrica.

La Cantada d'Havaneres de l'Escala, organitzada per la Penya Blaugrana de l'Escala amb el suport del consistori, és una celebra-

ció oberta al públic en què només s'han de comprar entrades per a la zona de cadires de La Ribera. Aquest any les localitats es van esgotar ràpidament. Es confirma l'èxit d'aquesta festa multitudinària. ■

SOCIETAT

EXPOSICIÓ A ROSES

## Posen llum a la història de les dones faroneres



LA MOSTRA. 'Faroneres. La llum que ens guia' a Ca l'Anita de Roses

DACO

Redacció | ROSES

**L**a cineasta Cristina Rodríguez Paz convida els visitants de la sala Ca l'Anita de Roses a endinsar-se en l'univers dels fars i de qui els habitaven, amb el propòsit d'il·luminar un llegat que ha perdurat molt temps a l'ombra: la mirada femenina. Ho fa a través de la mostra «Faroneres. La llum que ens guia», amb una selecció de material historiogràfic i d'obres d'art contemporani: il·lustració, co-

llage, assemblatge, oli i fotografia, un recorregut per la vida, el treball i la memòria de dones faroneres.

L'exposició forma part d'un projecte multidisciplinari, format també pel llargmetratge *Encara que siguem illes* i el curt *La llum que ens guia*. Un homenatge a les pioneres que van realitzar labors de substitució i a les nombroses dones anònimes que donaren vida, amor i cura als fars, ajudant també a mantenir-los. ■

TRADICIÓ

CELEBRACIÓ DEL 7 AL 10 D'AGOST

## Castelló festeja Sant Llorenç

Redacció | CASTELLÓ D'EMPÚRIES

**L**a festa major de Sant Llorenç ha deixat quatre dies intensos de celebració a Castelló d'Empúries. Gairebé una trentena de propostes per a tots els públics que va arrencar al pati del Palau dels Comtes amb el pregó de festa major, a càrrec de l'artista Pilarín Bayès, que va detallar els passos que va seguir per elaborar el cartell

d'enguany amb elements identificatius del municipi. Tradició i modernitat han anat de la mà durant tres dies amb la IX edició del Tapes a la Fresca, la 35a edició del 3x3 de bàsquet, l'ofici solemne en honor a Sant Llorenç, un sopar popular, el III Correbèsties, la XLI Trobada de Gegants, una divertida baixada de carretons i una concorreguda festa de l'escuma. No hi ha faltat la música amb les actuaci-

ons de Mon DJ, Nocturna Maken, Lo Puto CAT, l'Orquestra La Chatta, DJ Tximista, Estopaos, Orquestra Maribel, La Nit de Canet, DJ Nena Maquineta, i els Tyets amb el seu famós «Coti x Coti». Nits de festa i xerinxola allargades fins a la matinada, tant divendres com dissabte, a l'exterior de la sala polivalent, fins als focs d'artifici de diumenge, que van posar el punt i final a la festa. ■



LA MÚSICA. Els concerts van celebrar-se a l'exterior de la sala polivalent

AJ. CASTELLÓ

21 a 24 AGOST 2025

# FESTA D'ESTIU LLANÇÀ

[www.llanca.cat](http://www.llanca.cat)



Ajuntament de Llançà  
[www.llanca.cat](http://www.llanca.cat)

# Riumors festeja Sant Mamet amb dos dies d'activitats

Redacció | RIUMORS

Riumors es prepara per viure la festa major de Sant Mamet els dies 17 i 18 d'agost amb un programa ple d'activitats per a tots els públics. Diumenge, la celebració començarà a les 12 h amb la missa solemne a l'església de Sant Mamet, amb acompanyament de la Coral de Corçà. Seguirà un vermut popular al centre cívic a partir de les 13.30 h.

A la tarda, la tradicional festa de l'escuma al pati del local social El Riuet, a l'escola bressol, i hi haurà gelat per la mainada, a partir de les 17 h. A les 19 h hi haurà audició de sardanes amb la Cobla Municipal de Banyoles, i a les 22.30 h, música i ball a càrrec del grup Xarop de Nit i Nit Jove amb Celtic DJ's. Pel que fa a dilluns, 18 d'agost, la cloenda de la celebració serà el concert i ball a càrrec de la popular orquestra La Montecarlo, a les 19.30 h.



**Arròs Tramuntana**  
Conreu i venta d'arròs, als Aiguamolls de l'Empordà, entre Riumors i Castelló d'Empúries, Alt Empordà.

**ARRÓS DE TRAMUNTANA**  
Cami de les Eres, 3  
669 469 330  
josep.colls.casanovas@gmail.com



## FESTA MAJOR DE RIUMORS

SANT MAMET AGOST 2025

### DIUMENGE 17 D'AGOST

12:00H MISSA AMB ACOMPANYAMENT  
Missa solemne a l'església de Sant Mamet amb acompanyament de **LA CORAL DE CORÇA**

13:30H VERMUT POPULAR  
Vermut popular a la sala del Centre Cívic

17:00H FESTA DE L'ESCUMA  
Festa de l'escuma al pati del local social El Riuet (Escola Bressol) També hi haurà un gelat per la mainada!

19:00H AUDICIÓ DE SARDANES  
Sardanes al Centre Cívic a càrrec de **La Cobla Municipal de Banyoles**

22:30H MÚSICA I BALL  
Ball amb el grup **Xarop de Nit** i tot seguit NIT JOVE amb **CELTIC DJ'S HURREY**

### DILLUNS 18 D'AGOST

19:30H CONCERT I BALL  
Concert i ball al Centre Cívic amb el grup **LA MONTECARLO!**

L'Ajuntament per causes imprevistes, pot modificar el programa d'actes

# Llançà celebra l'estiu amb música i propostes familiars

Redacció | LLANÇÀ

Llançà es prepara per viure un cap de setmana intens amb la Festa d'Estiu 2025, programada del 21 al 24 d'agost en diversos indrets del municipi i amb activitats per a totes les edats i gustos. La primera jornada començarà el dijous 21 d'agost, amb una ballada de sardanes a càrrec de la Cobla Bisbal Jove, a la plaça Major a les 22 h. L'en-



La nit forta de la programació serà dissabte BANDA NEON

demà, 22 d'agost, de les 17.30 a les 21 h, la canalla podrà gaudir dels inflables instal·lats a l'aparcament Rafael Estela. A la nit, DJ Luis de Frutos prendrà el relleu a partir de les 23 h, seguit pel ritme festiu de Flaix on Tou.

**CONCERT TRIBUT.** El dissabte 23 d'agost serà la jornada amb més activitats, començant amb la ballada de sardanes de la Cobla Ciutat de Girona, a les 18 h. I a les 20 h, ar-

ribarà el plat fort de la programació: el concert amb Hola Rafaella, tribut a Raffaella Carrà, a la sala d'actes de la Casa de Cultura. El preu del concert serà de 10 € i la venda d'entrades és a la Casa de Cultura. Finalment, a la nit hi haurà Merka-do Negro, Banda Neón i DJ Alegre, a partir de les 23 h. Diumenge, la Festa d'Estiu es clourà amb la festa de l'escuma a les 18 h, i per tancar la celebració, havaneres amb Ultramar, a càrrec de la Colla del Cremat.



**ELS PESCADORS DE LLANÇÀ**  
Llançà

**Els Pescadors de Llançà**  
Cuidant al detall els sabors més tradicionals de la Mar d'Amunt

@elspescadorsllanca @llagostadelcapdecreus

Castellar, 41 - 17490 Port de Llançà - T. 972 380 125 - info@restaurantelspescadors.com - www.restaurantelspescadors.com

## TRADICIÓ / CELEBRACIÓ A CISTELLA

## «Construir una cosa bonica encara que sigui petita»



FESTIVALIKU. Un directe d'edicions anteriors

FESTIVALIKU

Redacció | CISTELLA

Després de 16 anys sense rastre, han tornat a Cistella dos llops i una lloba, una mostra de la natura del retornament. Retorns com el que es viurà aquest dissabte amb el Festivaliku, la celebració cultural «feta a prop, amb la bona gent», que portarà actuacions en directe amb grups com Crocodile Café, Alverd Oliva, Persons o Pelut & Gon, entre d'altres. Tam-

bé hi haurà un mercat d'artesanaria, furgoteques, vi del celler del poble i una botifarrada popular. El Festivaliku és l'evolució natural del Festivalaku, celebrat els anys 2022 i 2023 amb un esperit semblant, i amb el mateix impulsor, Jordi Sanvicens, el qual considera el Festivaliku «la meva manera de cuidar el poble; amb música, amb gent propera i amb l'esperança de construir alguna cosa bonica, encara que sigui petita». ■

## PREMIS / RECONeixEMENT A ROSES

Redacció | ROSES

El pròxim 15 d'agost a les 12 h, el Teatre Municipal de Roses acollirà l'acte de lliurament de la Dracma, dins del programa d'activitats de la festa major. És la màxima distinció honorària de la festa gran de Roses, amb què el consistori reconeix persones, entitats o col·lectius que han destacat per la seva aportació al municipi. Aquest 2025, el guardó recau en el rosinc José Moyano Izquierdo, fundador del Grup Prestige Hotels, per una trajectòria empresarial i humana profundament arrelada a la vila.

Amb una vida dedicada a l'impuls del sector turístic i hotelier, Moyano ha estat una figura clau en la transformació econòmica i social de Roses durant les darreres dècades. Des de la fundació del Grup Prestige Hotels, el seu projecte ha contribuït a posicionar la vila com a destinació de referència, generant ocupació estable i oportunitats per a nombroses famílies, i consolidant-se com un exemple de compromís amb la comunitat. La seva dedicació i esforç han deixat una pet-



JOSÉ MOYANO. El fundador del Grup Prestige Hotels

HORA NOVA

## José Moyano, reconegut amb la Dracma de Plata

jada inesborrable en el teixit econòmic i social del municipi.

Amb aquest reconeixement, l'Ajuntament de Roses reafirma la voluntat de posar en va-

lor aquelles persones i empreses que, a través del seu treball constant i la seva implicació, contribueixen al progrés i al benestar col·lectiu. ■

## BORRASSÀ / ACTIVITAT A LA PISCINA



A.J. BORRASSÀ

## LLUNA PLENA I 27 GRAUS EN EL PRIMER BANY NOCTURN A BORRASSÀ

Seixanta-cinc persones, majoritàriament del poble, van participar la nit de dijous a la primera edició del bany nocturn a la piscina municipal. Una activitat prevista anteriorment i que es va haver d'ajornar pel vent, una circumstància que va fer coincidir aquesta jornada de portes obertes, entre les 21 i 23 h, amb la lluna plena i una temperatura ambient de 27°C. ■

## LLANÇÀ / NOVENA FIRA DE LA CERVESA



VIU LLANÇÀ

## LA CERVESA ARTESANA ES FA SEU EL PASSEIG MARÍTIM DURANT DOS DIES

Cap de setmana cerveser a Llançà en una nova celebració de la Fira de la Cervesa Artesana. Cinc elaboradors de proximitat han ofert els seus productes al passeig marítim, on també s'hi han situat taules perquè hom pogués gaudir de les degustacions gastronòmiques que oferien algunes paradetes. A més, també hi ha hagut una botifarrada popular i l'actuació en directe dels Panxuts Beerband. ■

**SALÓ/TERRASSA LA GOLETA**

Vine a dinar a La Goleta!  
De 13:00 h a 15:00 h

Descobreix la proposta gastronòmica creada pel nostre xef Jaume Juárez, amb una selecció de plats que oferim al vespre al MOS. Mateixa qualitat, mateixa essència... ara també al migdia!

Obert a tothom

T'esperem per fer del migdia un moment especial.

Reserva la teva taula al telèfon 972 38 01 25 i gaudeix del nou Saló-Terrassa La Goleta.

**HOTEL LA GOLETA**  
Llançà

@mosllançà  
@hotellagoleta  
hotellagoleta.com

Carrer Pintor Terruella, 22  
17490 Llançà

# Esports

## TENNIS TAULA Superdivisió

■ FIGUERES. El CER l'Escala debutarà contra l'Atlético San Sebastián i el TT Tramuntana davant del Cliniqas.com.

## → CURSA

### La Jonquera prepara la Tramuntana Trail Transfronterer

■ LA JONQUERA. La prova, que es farà l'11 de setembre, consta d'un recorregut d'11,4 quilòmetres i està organitzada pel Grup Tramuntana. ■

→ **SOLIDARITAT.** FIGUERES I OLOT S'ENFRONTARAN DIUMENGE A LA TERCERA EDICIÓ DEL TORNEIG BENÈFIC TEA PER DONAR SUPORT A INFANTS AMB AUTISME

# Figueres i Olot, un gol per l'autisme

Redacció | FIGUERES

■ Aquest diumenge vinent, dia 17 d'agost (de 18 h a 22 h), l'Estadi Municipal de Vilatenim acollirà la tercera edició del Torneig Benèfic TEA, que enfrontarà la Unió Esportiva Figueres i la Unió Esportiva Olot en quatre partits: Juvenil A, primer equip femení, futbol Integra i primer equip masculí. Els enfrontaments començaran a les sis de la tarda amb el duel dels Juvenil A de cada club, seguiran a un quart de vuit amb el partit dels equips femenins, continuarà a les vuit i vint minuts amb el xoc de la categoria Integra i es tancaran, finalment, a les nou del vespre, amb el duel dels primers equips masculins.

L'entrada, amb un preu únic de 10 euros, permetrà veure tots els partits i la recaptació es destinarà



PRESENTACIÓ. Directius dels dos clubs i representants polítics, a Vilatenim

UE FIGUERES

íntegrament a TEA Alt Empordà, entitat que dona suport a famílies amb nens i nenes amb Trastorn de l'Espectre Autista. Des de la primera edició, aquest torneig ha recollit prop d'11.000 euros per a projectes terapèutics i socials.

El torneig, que alterna cada any la seu entre Figueres i Olot, va recaptar 5.492 euros el 2023 (a Figueres) i 5.255 euros el 2024 (a terreny garrotxí). Enguany, el club vencedor simbòlic serà qui sumi més punts en el còmput global dels quatre partits.

En la presentació, el president del Figueres, Dani Sala, va destacar la consolidació de la iniciativa i el compromís dels dos clubs participants, mentre que el seu homòleg a l'entitat olotina, Joan Agustí, va reivindicar el rol que té la pràctica del futbol com a eina social. ■

→ **FUTBOL.** BALANÇ DE 140 PARTITS I 10 GOLS AMB ELS GIRONINS

## Valery tanca l'etapa a Girona i marxa cap a Saragossa

Redacció | FIGUERES

■ El popular 'Orgull gironí' del Girona FC es va afeblir una mica la setmana passada (a la primera plantilla, representant a la

demarcació, ara hi ha el camprodoní Joel Roca), quan es va confirmar la marxa del carriler escalenc Valery Fernández, qui no entrava en els plans del tècnic Michel González.

Així doncs, Valery va concloure oficialment la seva etapa al Girona després de 140 partits disputats i 10 gols, convertint-se en un dels jugadors més destacats del club en la seva trajectòria a Primera Divisió.

L'aventura de l'alt-empordanès en el futbol professional continuarà ara l'Aragó. Així, el futbolista local ha firmat un contracte de tres temporades amb Saragossa, equip històric que competeix a Segona Divisió. ■



VALERY FERNÁNDEZ. L'escalenc, amb els colors del Saragossa

REAL ZARAGOZA

Amb el suport de:



Partner oficial de la U.E.F.

# Fem Unió



U.E. Figueres

→ FUTBOL



El Peralada aposta per la joventut

■ El primer equip del Peralada continua posant-se a to de cara a l'inici de la nova temporada (el primer partit el jugaran el 7 de setembre a casa contra el Badalona). A banda de les noves incorporacions, els xampanyers també compten amb la joventut del seu planter: Àlex Macarro i Eric Sibecas, del filial, i Marc Parals, Mateu Dalmau i Arnau Oller, del juvenil. ■

→ FUTBOL. A TRAVÉS D'UN COMUNICAT

**El Sant Pere anuncia la dissolució del club**

L'entitat, de 104 anys d'història, apunta a la «manca reiterada del compliment» per part de l'Ajuntament

Redacció | **SANT PERE PESCADOR**

■ El municipi de Sant Pere Pescador deixarà de tenir futbol després de més d'un segle amb la pilota rodant per camps de sorra i gespa. Si més no, així ho va apuntar la junta directiva del club groc-i-negre la setmana passada a través d'un comunicat, on apuntava que posava fi a vuit anys de gestió del club: «Aquesta decisió no ha estat presa a la lleugera, ha estat molt difícil de prendre i l'hem fet a contracor».

A la nota, la junta lamenta «una manca reiterada del compli-

→ CALENDARI

EL CLUB AJUDARÀ A TROBAR EQUIP ALS FUTBOLISTES DE L'ENTITAT

ment per part de l'Ajuntament envers els compromisos adquirits amb el club, tant a nivell d'infraestructures, com de suport institucional i logístic, com a nivell econòmic».

L'entitat assegura que treballarà fins al 21 de setembre per gestionar les baixes dels jugadors de l'actual plantilla, a qui «ajudaran a buscar un nou equip per a tothom». ■

→ FUTBOL

L'Escala manté la bona dinàmica

■ L'Escala continua firmant una gran pretemporada i es manté invicte en els seus partits amistosos. La darrera prova la va disputar la setmana passada contra l'Olot, d'una categoria per sobre, amb qui va empatar a 1 a casa, al Nou Miramar, després del gol matiner de Youssef -els garrotxins van empatar al tram final, amb una diana de Guillem Farrés-. ■



→ BÀSQUET

El Torneig 12 Hores de l'Escolàpies, un èxit

■ El poliesportiu Roser Llop de Figueres va ser l'escenari dissabte passat de la quarta edició del Torneig 12 Hores organitzat pel Club Bàsquet Escolàpies de Figueres. L'esdeveniment va comptar amb la participació de 10 equips -des de categoria júnior fins a veterans- i va convertir-se per a molts en un primer tastet de pretemporada. El vencedor final va ser Els Esquirols, que va superar a El Último. ■



→ BÀSQUET

Espinosa serà el tècnic del sènior escalenc

■ El Club Bàsquet l'Escala va anunciar la setmana passada el nom del nou tècnic del conjunt sènior masculí. El càrrec recaurà a la figura de Toni Espinosa, que d'aquesta manera torna a la que és casa seva per liderar aquest nou projecte de l'entitat costanera. En etapes anteriors havia dirigit tant el sènior masculí com, també, el femení. ■





**PATROCINADOR**  
**CF PERALADA**

**TEMPORADA**  
**2025-2026**



**La Gironina**  
SOCIETAT COOPERATIVA CATALANA LIMITADA  
*Aliment per a bestiar*

→ **NATACIÓ.** ALBERTO HERNÁNDEZ I CLÀUDIA GIRALT VAN IMPOSAR-SE A LA PROVA DE 2.000 M

# Roses es mulla amb la 88a Travessia

Redacció | **ROSES**

■ Les aigües que banyen el nucli de Roses van acollir diumenge la 88a edició de la Travessia de Natació. La prova es va celebrar amb diverses modalitats: així, la cursa competitiva de 2.000 metres va estar regnada per Alberto Hernández i Clàudia Giralt, mentre que la prova de caràcter popular, de 1.000 metres, va estar dominada per Aniol Oliver i Elsa Rubio. També es va fer la mini travessia. ■



**PARTICIPACIÓ.** La prova va tornar a acollir desenes de nedadors HORA NOVA

→ **CURSA**



## La Cursa del Fau aguanta la calor amb rècord

■ Maçanet de Cabrenys va ser diumenge l'escenari de la 18a edició de la Cursa del Fau, que va estar marcada per les altes temperatures. Tot i la calor, però, la prova va aplegar fins a 650 participants, una xifra rècord que confirma la consolidació d'aquesta cursa de muntanya. A la prova reina (24 quilòmetres i 1.200 metres de desnivell) es van imposar Elies Ballester i Sara Guerrero, mentre que a la cursa de 18 quilòmetres van vèncer Josep Pagès i Agata Dobromilska i la de 9 quilòmetres, David Garcia i Laia Vila. ■

→ **NATACIÓ**

## El Figueres celebra un botí de set trofeus

■ Un dels clubs que més èxits va assolir a les aigües de la badia de Roses va ser el Club Natació Figueres, que va aconseguir un total de set trofeus. En aquest cas, el gran protagonista de la jornada va ser Aniol Oliver, que va obtenir quatre trofeus (guanyador del Trofeu Memorial Enric Badosa, del Trofeu Memorial David Herruzo, primer en categoria júnior en els 1.000 m i primer local júnior als 2.000 m). ■



**SALT**  
**SWIMFASTER**  
Club Natació

VOLS SER  
SWIMFASTER?

**COMPETEIX  
AMB NOSALTRES:**

- Entrenaments presencials
- Preparació per a competicions
- Objectius personalitzats
- Formació i seguiment constant i continuat
- Millora de la tècnica i la condició física

**ENTRENAMENTS  
EN GRUP:**

NATACIÓ:  
nens i nenes  
de 8 a 18 anys  
PLACES LIMITADES!

Ens trobaràs a:

[www.swimfaster.eu](http://www.swimfaster.eu) f @

Amb la col·laboració de:

FCN  
FEDERACIÓ CATALANA DE NATACIÓ

Ajuntament de Salt  
Municipi de Salt

+ info. i inscripcions a:  
**639 43 43 47** [swimfaster@hotmail.es](mailto:swimfaster@hotmail.es)

→ **VELA**

## Roses acull la 20a edició de la TOBE ILCA

■ Els dies 6 i 7 de setembre, el GEN Roses organitzarà la 20a edició de la TOBE ILCA Master Regata, una competició ja clàssica per a navegants de la categoria ILCA Màster (a partir de 30 anys) amb les classes ILCA 6 (Radial) i ILCA 7 (Standard). La prova, que tanca la temporada estiuencal al Golf de Roses, combinarà esport, mar i passió per la vela en el marc d'un ambient familiar. ■



→ **TENNIS**

## Aina Ortega brilla a Malgrat de Mar

■ Aina Ortega, jugadora del Tennis Figueres Academy, es va proclamar el cap de setmana passat campiona en categoria cadet i semifinalista en categoria absoluta durant la celebració del XXV Open Herberg del Tennis Malgrat. Amb només 15 anys, la figuerenca ha demostrat ha evidenciat amb aquesta victòria la bona feina de formació que s'està fent des del Club Tennis Figueres. ■



# Les Guies

## BORSA DE TREBALL

### → OFERTES

**S'OFEREIX NOI POLIVALENT** amb moltes ganes de treballar. Amb experiència de mosso de magatzem i cuiner. Facilitat per adaptar-se a qualsevol feina. Amb cotxe, carnet i operador de carretilla i traspalet. 631 825 556.

**S'OFEREIX NOIA** per treballar els caps de setmana o per hores cuidant persones grans, nens o netejar. Bona referència. 611 041 372.

**BUSCO FEINA.** Puc netejar, assistir a gent gran o cuidar nens. Per hores o per empresa. 669 597 489.

**BUSCO FEINA** per cuidar gent gran i netejar. Sóc molt treballadora i responsable. Disponibilitat immediata. 615 844 117.

**BUSCO FEINA DE MATINS** cuidant gent gran i netejant. Disponibilitat immediata. Responsable i molt treballadora. 438 777 871.

**S'OFEREIX SENYORA** per fer companyia a persones grans. Amb cotxe propi. 645 697 687. Preferència trucar a les tardes.

**NOIA BUSCA FEINA** netejant per hores o cuidant nens. Amb experiència en les dues coses. Figueres, Roses i voltants. 631 356 764

**BUSCO TREBALL** com a netejadora de cases, pisos, trasters, regant jardins i altres tasques de la casa, com planxar roba, camises, llançols, etc. 632 780 745

**SOCIOSANITÀRIA A DOMICILI.** Noia professional amb experiència en atenció de gent gran, minusvàlids, nens i feines domèstiques. Interna o per hores. 628 079 129.

**NOI DE CONFIANÇA** s'ofereix per desbrossar parcel·les i passar tallagespa. També qualsevol feina per les tardes a hores o caps de setmana. Tinc carnet Camió. Zona Figueres i alt Empordà. Persona seria, treballadora i responsable. 696524406.

**BUSCO FEINA** de neteja, cuidant gent gran, ajudant de cuina, etc. Sóc responsable i seriosa. 612549407

**BUSCO FEINA** d'ajudant de cuina, netejant o cuidant gent gran. Incorporació immediata i flexibilitat horària. Molt treballadora i responsable. 622 937 944.

**BUSCO FEINA** de cuidadora de persona gran. Externa, per hores, mitja jornada o caps de setmana. També netejo per hores. Tinc experiència en aquestes àrees. Per Figueres i Roses. 631 271 628.

**BUSO FEINA.** Cuido gent gran com a externa, mitja jornada, per hores o caps de setmana. També faig de cangur i netejo per hores. Amb experiència. Zona de Figueres i Roses. 631 356 764.

**BUSCOFEINA** com a cuidadora de gent gran per hores o jornada completa. Amb experiència. També netejo cases, pisos i magatzems. Tinc disponibilitat immediata i moltes ganes de treballar. 632 780 745.

**BUSCO FEINA** a la construcció, sóc paleta amb 10 anys d'experiència. Aixeco murs, col·loco rajoles, poso formigó i altres. També puc fer neteja de cases a obres acabades. 602 016 377.

**BUSCO FEINA** com a cuidadora de gent gran. Tinc experiència i referències. Disponibilitat immediata. Treballa per hores o a jornada completa. També faig neteja de cases, pisos, jardins i altres tasques de la llar. Planxo molt bé. Moltes ganes de treballar. 632 780 745.

**BUSCO FEINA** cuidant gent gran, netejant cases o treballant a hotels. 643 502 089.

**BUSCO FEINA** cuidant gent gran, netejant cases o treballant a hotels. 666 496 026

**NOIA DE FIGUERAS** busca feina com a cuidadora de gent gran, ja sigui per hores o a jornada completa, de dia o de nit. També netejo cases i pisos. Tinc experiència en ambdós treballs i referències. 632 780 745

**BUSCO FEINA** com a cuidadora de gent gran. Amb experiència i ganes de treballar. També realitzo treball de neteja de casa, pis i altres deures. 632 780 745

**SENYORA BUSCA FEINA** d'interna o externa cuidant gent gran. Honrada, responsable i treballadora. Disponibilitat immediata. Papers en regla. 638 471 287.

**NOIA BUSCA FEINA** com a cuidadora de persones grans, neteja de casa, pis, etc.. Experiència i referències de treballs anteriors. Amable, respectuosa i pacient, faig compres o encàrrecs. 632 780 745.

**PERSONA GRAN** amb experiència cuidant gent gran s'ofereix com a interna o externa. També per netejar per hores. Visc a Figueres. Tel. 631 271 628.

**BUSCO FEINA** en la construcció, la jardineria, repartint o altres. Persona responsable i honrada. Aprenç ràpid i tinc disponibilitat immediata. 647 689 650.

**BUSCO FEINA** de cuidadora de persones grans, interna o externa i de neteja ja per hores a cases, hotels o escales. 672 298 269.

**DONA BUSCA FEINA** a Figueres i Roses de cuidadora d'adults. Externa, per hores o caps de setmana. També per fer tasques de neteja per hores o de cangur per nens. Tinc experiència en aquestes àrees. 631 356 764.

**DONA BUSCA FEINA** a Figueres i Roses de cuidadora d'adults. Externa, per hores o caps de setmana. També per fer tasques de neteja per hores o de cangur per nens. Tinc experiència

en aquestes àrees. 631271628.

**BUSCO FEINA** cap de setmana tenint cura de gent gran. També m'interessa neteja d'oficines per hores als matins, a Figueres. 634 485 154

**NOIA S'OFEREIX** per tenir cura de persones grans, nit i mitja jornada, o per netejar cases per hores. 622 341 400

**ATENCIÓ SOCIOSANITÀRIA A DOMICILI.** Noia professional amb experiència en atenció de gent gran, minusvàlids, nens i feines domèstiques. Interna o per hores. 628 079 129.

**NOIA BUSCA FEINA.** Per a neteja, cura de persones grans, etc. Persona seria i responsable. Tel. 623 99 27 82.

**TREBALLADORA** i responsable ofereix els seus serveis de neteja per hores a Figueres i rodalies. Amb cotxe i carnet. Per hores. 689 649 794.

**NOIA TREBALLADORA** i responsable ofereix els seus serveis de neteja per hores a Figueres i rodalies. 689 649 794.

**SENYORA AMB TITULACIÓ** i experiència d'atenció socio sanitària s'ofereix per treballar amb gent gran, nens o netejar. Amb vehicle propi. 628 079 129.

**SENYORA AMB EXPERIÈNCIA** busca feina de cuidadora de gent gran o nens, de persona de la neteja, planxant, cuinant, etc. Interna o externa. Disponibilitat immediata. 634 882 721.

**BUSCO FEINA** a jornada continua o per hores cuidant gent gran, fent de cangur o altres oficis. Persona responsable i amb disponibilitat immediata. 624 513 074.

**NOIA DE 40 ANYS** busca feina cuidant de gent gran o netejant per hores per Figueres i voltants. Experiència com a caixera i en botigues. També de dilluns a divendres. 622 935 059.

**NOI CERCA FEINA SERIOSA.** Carnet C+E. Carnet carretiller. Experiència. 696524406.

**NOI CERCA FEINA** a hores per les tardes o dissabtes al matí. Tinc carnet camió, c+e. Adr. Tel. 696 52 44 06.

**BUSCO FEINA.** 641 49 78 90.

**NOIA BUSCA FEINA** netejant, cuidant gent gran, fer de cangur o treballar en restaurants. Per hores, caps de setmana o entre setmana.

**BUSCO TREBALL.** Senyora responsable amb ganes de treballar, en neteja de domicili o cuidant persones grans. Tel. 633299849

**BUSCO FEINA.** Sóc modista professional. També cuido gent gran i netejo. Persona responsable amb disposició immediata i adaptable. 615 356 343 - 625 756 252.

**SENYORA AMB EXPERIÈNCIA** i amb carta de recomanació busca feina per cuidar persones grans, netejar, cuinar, planxar, etc. Molt responsable i amb moltes ganes de treballar. Per hores o a jornada completa. 686 83 27 93.

**SENYORA BUSCA FEINA** per treballar en hotels de cambra d'habitacions, fer serveis de neteja de col·legis, oficines i cases, cuidar gent gran. Amb titulació socio sanitària. Persona responsable i amb molt bones recomanacions. 677 247 401.

**BUSCO FEINA** de neteja o tenint cura de gent gran el meu número 624 50 96 09.

**BUSCA FEINA. ASISTENT DE CURES** de salut, amb molts anys d'experiència, sòlides aptituds i coneixements d'enfermeria. Disponibilitat horària, iniciativa i tracte amable. 604 15 95 35.

**NOIA BUSCA FEINA** d'ajudant de cuina, per netejar o en una fàbrica. Amb carnet i cotxe. Amb moltes ganes de treballar i amb compromís per a la feina. Disponibilitat de 5 am a 4 pm. 423 58 77 42.

**NOIA BUSCA FEINA** de cuidadora de gent gran, de cangur, per netejar, etc. 722 54 99 70.

**NOIA BUSCA FEINA SERIOSA** per netejar, cuidar gent gran, etc. 722 58 78 48.

**S'OFEREIX SENYORA** amb bones referències per cuidar persones grans, nens o neteja en general. Incorporació immediata. Interna, per hores o caps de setmana. 611 041 372 - 631 337 910.

**SENYORA RESPONSABLE** busca feina de neteja residencial, en hostaleria, fregaplats acompanyant o cangur per hores. 633 12 485 9.

**NOIA SERIOSA I TREBALLADORA** s'ofereix per treballar netejant, per hores. Interna o externa. Amb carnet de conduir i cotxe propi. 689 64 97 94.

**BUSCO FEINA** cuidant gent gran o netejant per hores. Externa. Amb experiència. 633 29 98 49.

**BUSCO FEINA** cuidant persones grans, netejant o com a peó de fàbrica. Per hores o a temps complet. 622 341 400.

**DONA SERIOSA I RESPONSABLE BUSCA FEINA** cuidant gent gran, nena o externa, netejant cases o despatxant en una botiga. 622 341 400.

**BUSCOFEINA** de cuidadora. Amb molta experiència. També per la nit i a hospitals. 655 72 63 96.

**BUSCO FEINA** com a cuidadora. Amb molta experiència. També acompanyo a hospitals i per la nit. 675 61 62 49.

**BUSCO FEINA.** Amb experiència en neteja de cases particulars i hostaleria com a cambra, ajudant de cuina i netejaplats. Disponibilitat immediata. 698 710 138.

**HOME DE 45 ANYS** a la recerca de feina i en disposició immediata s'ofereix per treballar pràcticament de qualsevol document cosa. Especialista en cuina i atenció a persones grans. Amb experiència en cuines i centres geriàtrics. Estimar i gaudir. 671717999.

**PERSONA RESPONSABLE** i honesta cerca feina de cuidadora de gent gran o

nens, de neteja, ja sigui d'interna, per jornades completes o per hores. Visc a Figueres. 680325364

**NOIA RESPONSABLE** s'ofereix per treballar a Figueres com: Neteja, Cura de persones grans i de nens. 684300291.

**BUSCO FEINA** a Figueres de cuidadora de nens o gent gran o netejant. 684 300 291.

**BUSCO FEINA** netejant o cuidant gent gran o nens. Per hores o interna. Amb experiència i referències. 688 446 659.

**NOIA RESPONSABLE** ofereix els seus serveis de neteja per hores a Figueres i rodalies. Cotxe propi. 689 649 794

**BUSCOFEINA** d'interna netejant o cuidant nens. Disponibilitat immediata. 642 382 615 - 636 548 198.

**BUSCOFEINA** cuidant persones grans. amb experiència, interna o externa a Figueres o rodalies. 631 271 628.

**BUSCO FEINA** de cuidadora de nens o gent gran, de netejadora o passejant mascotes. 684 300 291.

**BUSCO FEINA** de professor de repàs a Figueres i voltants. 630 429 836.

**SENYORA** carinyosa i simpàtica, amb molt de magatzem, s'ofereix per cuidar gent gran i nens. 631 14 84 00

**BUSCO FEINA** com auxiliar de lampisteria, ajudant de cuina, mosso de magatzem, serveis de neteja, confeccions, conductor, assistent de companyia, extern o intern. Actiu i molt responsable. 651158798

**NOIA RESPONSABLE I SERIOSA** ofereix els seus serveis per netejar i cuidar nens o gent gran. Per hores. Disposo de vehicle propi. 689 64 97 94.

**M'OFEREIXO PER TREBALLAR** en àrees d'oficina assistència, auxiliar, recepció o arxiu. També com a cuidadora, de forma externa. 658 055 100.

**BUSCO FEINA.** Sóc de l'Equador, tinc 45 anys. Responsable i honesta. Tinc disponibilitat d'horari, ja sigui d'interna o per hores per cuidar adults grans, nens, neteja de la llar. 680325364

**BUSCOFEINA PER HORES.** Netejant, de dependent, cuidant nens o gent gran. Amb referències- 631 435 880.

**NOIA BUSCA FEINA** ajudant de cuina o rentaplats i pintor de cases. Disponibilitat immediata. 688 279 410.

**NOIA BUSCA FEINA** ajudant de cuina o rentaplats. 2 anys cuidant avis. Amb experiència. 645 098 631.

**NOIA BUSCA FEINA** en servei de neteja a cases, de cambra, ajudant de cuina. Amb experiència. Responsable i seriosa. 698 710 138.

**NOIA BUSCA FEINA** cuidant gent gran i nens, netejant, com ajudant de cuina, cambra o fent habitacions per hores. Flexibilitat d'horari i incorporació immediata. 631011387

**NOIA BUSCA FEINA** per cuidar gent gran, de cangur o netejant. Disponible en qualsevol horari. 631 011 387.

**BUSCO FEINA** com ajudant de perruqueria. Amb estudis. 633 771 040.

**NOIA BUSCA FEINA** cuidant gent gran. Amb titulació i 16 anys d'experiència. Referències i disponibilitat immediata. 693 676 287.

**S'OFEREIX NOIA** per cuidar persones grans o netejar. Interna, externa o per hores. 698 24 98 87.

**NOI BUSCA FEINA** cuidant gent gran, d'ajudant de paleta o pintor, etc. Disponibilitat immediata. 693 675 230.

**NOI BUSCA FEINA** a l'obra. Amb cotxe propi i experiència. 690 923 395.

**NOIA BUSCA FEINA** d'ajudant de cuina o cambra a l'hostaleria, netejant pisos, escales o cases, cuidant gent gran o nens. Interna, externa o per hores. 698 356 036

**S'OFEREIX SENYORA** per cuidar de persones grans. Amb titulació i referències. 638 719 113.

**NOIA BUSCA FEINA** a l'hostaleria, cuidant gent gran, netejant per hores o fent de cangur. 665 233 626.

**BUSCO FEINA** de pagès, netejant o qualsevol altra cosa. 623 28 27 23.

**NOIA RESPONSABLE BUSCA FEINA** de cambra, netejant cases, d'ajudant de cuina, de cuidadora de nens. 698 35 60 36.

**SENYORA BUSCA FEINA** cuidant persones grans, fent de cangur, de servei domèstic o netejant per hores. 4 anys d'experiència. 633 72 51 69.

**SENYORA RESPONSABLE** busca feina per hores i entre setmana, netejant o de cuidadora. 653938623.

**SENYORA RESPONSABLE** i amb titulació s'ofereix per treballar de nits per cuidar gent gran. 731 949 669.

**BUSCO TREBALL** de pintor de cotxes, ajudant d'obres o construcció, o cuidar persones grans. Amb molta paciència. Tel: 69352540

**BUSCO TREBALL** d'ajudant de cuina per la tarda, a partir de les 14h. Tinc experiència en cuina i tinc moltes ganes de treballar. Tel.: 631609910

**BUSCO TREBALL** per cuidar persones grans, nens o per netejar domicili, interna o externa o per hores. Disponibilitat immediata. Tel: 631609910

**S'OFEREIX NOIA** per treballar de monitora de menjador escolar, per casals d'estiu. Tel: 623339928

**S'OFEREIX SENYORA** responsable amb experiència per cuidar persones grans, fer treballs de cases per hores (per a particulars i empreses), cuidar nens o en restaurants, ajudant de cuina. Tel: 669597489

**S'OFEREIX SENYORA** per cuidar per-

# HORA NOVA



contacti amb nosaltres per anunciar-se al tel. 972 505 958 o bé a publicitat@horanova.cat

vol trobar personal per a la seva empresa?



CONSULTES: Matí de 10 a 13.30 h  
Tarda de 16 a 20.30 h

Botiga: Oberta tot el dia  
PERRUQUERIA: Hores a convenir  
URGÈNCIES: 606 991 177

Av. Salvador Dalí, 13 - Tel. i Fax 972 506 817  
Tel. 972 670 179 - 17600 Figueres

# Guia de serveis

## ▶ GASTRONOMIA



**Indian chef**  
DELICIES OF GASTRONOMY  
Indian Restaurant  
Cura de la India

C/ Lasauca, 18  
17600 Figueres  
Tel. 972 52 77 27

## HORA NOVA

### publicitat

CONTRACTI LA SEVA PUBLICITAT

al tel.  
**972 505 958**

o bé a  
publicitat@horanova.cat

## ▶ OFTALMOLOGIA

### oftalmològic FIGUERES

centre

Centre mèdic quirúrgic i tractaments amb làser  
Dr. Francisco - Dr. Juvanet

C/ Jacint Verdaguer 30 ent. esq. - 17600 Figueres  
Tel. 972 514 223 - Fax 972 507 354

## ▶ OTORINOLARINGOLOGIA



**DR. ENRIC TRIAS MIS**  
OTORINOLARINGÒLEG

**CENTRE MÈDIC MEDES**  
Pujada del Castell, 39  
FIGUERES  
T. 972 675 000  
www.enrictrias.com

## BORSA DE TREBALL

sones grans, o neteja. Disponibilitat tot el dia. Tel: 698221540

**S'OFEREIX SENYORA** amb experiència de cuidar persones grans, en neteja, infermeria i cuidant nens de totes les edats, cuina. Tel: 722430993

**NECESSITO TREBALL** de neteja en hotels, restaurants, ajudant de cuina, casa de família o cuidant nens. Tel: 698393049

**SENYORA S'OFEREIX** per treballar de neteja, interna o externa, amb àmplia experiència en hotels, càmpings, restaurants. Tel.: 666882497

**NOIA AMB EXPERIÈNCIA.** Buscotreball de cuidar persones grans o nens, de netejar cases, pisos, escoles... per hores. Tel.: 665533201

**BUSCO TREBALL** per cura de persones grans, interna o externa, o neteja de cases per hores. Tel: 631.271.628.

**BUSCO FEINA** d'ajudant de cuina a la tarda a partir de les 14 h. Tinc experiència en cuina i moltes ganes de treballar. Tel: 634.712.195.

**S'OFEREIX SENYOR** seriós a Figueres per a feines de manteniment, oficis varis, cuidar gent gran, cuidar xalets, fer inventaris...631752599.

**BUSCO FEINA** de cuidadora de gent gran, de cangur, ajudant de cuina, cambra o netejant pisos, apartaments, etc. Externa. 633 579 939.

**NOI S'OFEREIX** per a treballar cuidant

persones grans, netejant, de jardineria, ajudant de paleta, pintor, cuiner. 631 810 654.

**NOI RESPONSABLE** busca feina cuidant persones grans, netejant, pintant, cuidant jardins o d'ajudant de cuina o paleta. 632 934 075.

**NOIA BUSCA FEINA** cuidant gent gran per hores o a mitja jornada, netejant, fent de cambra o de mainadera, dissabtes i diumenges. 631 61 77 84

**S'OFEREIX NOIA** per cuidar gent gran. Interna, externa o per hores. Moltes ganes de treballar. 612 417 167

**SENYORA BUSCA** feina per hores o mitja jornada netejant cases i oficines o cuidant persones grans. Amb experiència. 653 938 623.

**SENYORA BUSCA** feina cuidant persones grans. Interna o externa, disposició immediata. Amb experiència i referències. 698 806 249.

**SENYORA S'OFEREIX** per treballar per hores de neteja o per cuidar nens i senyors grans. Sóc responsable. Amb amabilitat. Tel: 645769816

**NOIA BUSCA FEINA** de neteja. Amb molts anys d'experiència, molt responsable. Tel: 618220110

**NOIA BUSCA FEINA** de interna o de cangur per hores. Tel: 698572196

**NOIA RESPONSABLE** busca treball de cuidadora de persones majors, nens petits i neteja. Tel: 632099550

**BUSCO FEINA** d'ajudant de pintura, neteja. Tel. 698768459

**JOVE AMB EXPERIÈNCIA** en neteja en oficines, botigues, cases particulars o escales, o per a la cura de persones grans, etc. Tel. 671277332

**NOIA BUSCA FEINA** per a cura de persones grans, amb titulació i 13 anys d'experiència, neteja, etc. Disponibilitat immediata. 693676287

**NOI RESPONSABLE** busca feina de pladur, massillat, pintura, jardineria, terra parquet i tot el que és de remodelació. Horari disponible. 635631374/615844117

**NOIA RESPONSABLE** busca feina de cuidar gent gran, interna o externa, neteja. Horari disponible. 615844117

**SÓC UNA NOIA** de 38 anys responsable, honesta, amb experiència i referència demostrable. Si els interessa, si us plau truqueu al 631094518.

**S'OFEREIX PALETA** per fer reformes i Treballs de paleta en general a particulars o empreses. 642932479.

**BUSCO FEINA** de soldador, mecànica de motos o Altres FEINES. 698 76 55 13.

**NOI BUSCA** treball per ajudar a persones grans, ajudant de pintura, manteniment de masies. Tel: 693 675 230

**S'OFEREIX SENYORA** catalana amb molta experiència amb certificats fets. Per cuidar senyora gran de nits de di lluns a dijous. Tel: 606195 805

## IMMOBILIÀRIA



**FINQUES BARTOLOMÉ**

**COMPRA - VENDES  
LLOGUERS  
ADMINISTRACIONS  
ASSESSORAMENT**

Monturiol, 5 - 17600 Figueres  
Tel. 972 500 400

**www.immobartolome.com**



Administrador  
Finques  
Col·legiat

**FINQUES TRILLA**

S.L.

AICAT 2104

**www.finquestrilla.com**

- Lloguer d'habitatges amb mobles i sense
- Lloguer de locals comercials i magatzems
- Lloguer de despatxos
- Lloguer de naus industrials
- Lloguer de places de pàrquing, etc

C/ Sant Llàtzer, 9 baixos - FIGUERES

Tel. 972 505 701 / 972 510 054

trilla@finquestrilla.com

C/ Cap Norfeu, 16 baixos - ROSES - Tel. 972 255 415

www.finquestrilla.com

## BORSA DE TREBALL

**S'OFEREIX SENYORA** per cuidar senyora gran de dia - nit ho interna un dia i mig de festa. Tel: 688 315 460

**SENYORA BUSCA** treball per hores o per cuidar persones grans o per cuidar nens de cangur o ajudant de cuina. Tel: 632 333 258

**NOIA AMB EXPERIÈNCIA** i responsable busca treball de cuidar persones grans de neteja i ajudant de cuina. Tel: 661 166 973

**BUSCO FEINA** de cambra, netejant, de cangur, cuidant gent gran, passejant mascotes. 632 278 482 - 600 089 564.

**BUSCO FEINA** netejant o cuidant de gent gran. Per hores. amb experiència. 612 551 739.

**S'OFEREIX NOIA** per treballar cuidant gent gran per la nit, a mitja jornada o per hores. Amb molta experiència i bones referències. 688 247 876.

**NOIA S'OFEREIX** per treballar per hores netejant o com a cuidadora de gent gran de nit. Molta experiència. 649 874 398.

**NOIAS S'OFEREIX** per cuidar gent gran i nens. Sóc pacient, alegre, creativa i disciplinada. Amb 56 anys. 698 86 01 40.  
**SENYORA BUSCA FEINA** netejant

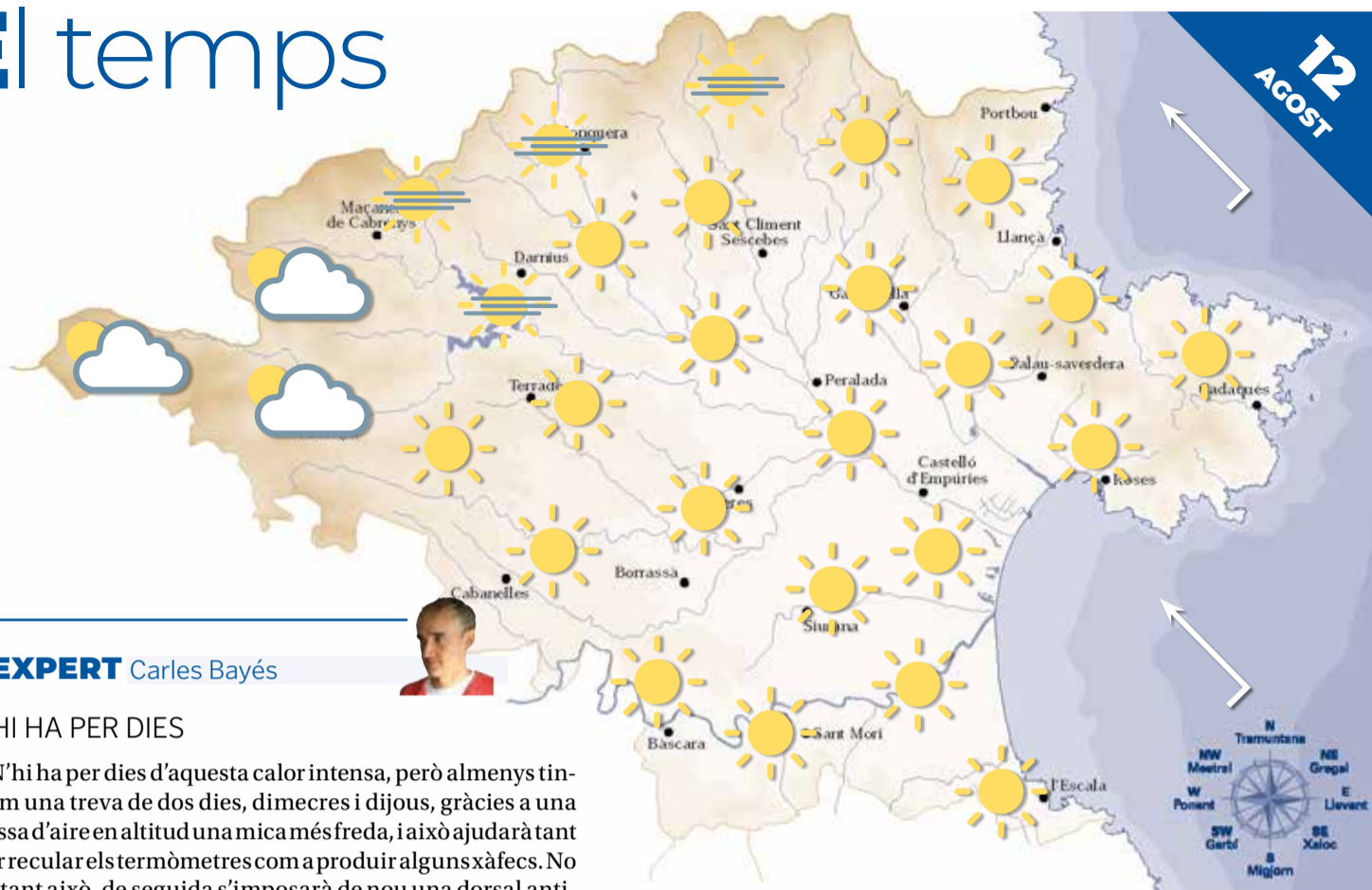
i cuidant nens. Per hores o mitja jornada. Responsable, seriosa i honrada. 632 168 119.

**SENYORAS S'OFEREIX** per cuidar persones grans interna o externa, cuidar nens o netejar per hores. Disponibilitat immediata, amb referències demostrables. 63112 73 21.

**NOIA BUSCA FEINA** cuidant gent gran o de mainadera. Interna o externa. També per netejar. Figueres i voltants. 698 884 154.

**SENYORA RESPONSABLE** busca feina. Amb experiència cuidant persones grans i neteja. Interna o externa. A Figueres. 698 80 62 49.

# El temps



## DIVENDRES, 15



### Dorsal

S'inicia una nova tongada de dies amb puntes de calor molt intensa. De moment sembla que aquesta situació vol durar uns quants dies. Una nova onada de calor pot afectar al conjunt de la comarca.

## DISSABTE, 16



### Bombolla

La comarca pot estar novament sota la influència d'una isoterma de 23-24 °C a 1.500 metres d'altitud. Això significa que la calor pot tornar a ser extrema, amb altes pressions i un domini absolut del sol.

## DIUMENGE, 17



### Onada de calor

Un altre dia de calor molt intensa. Una falca anticiclònica ens abraçarà de ple, amb el reflex d'una massa d'aire molt càlid a nivells alts de la troposfera. Les temperatures màximes podran assolir els 37 °C.

## DILLUNS, 18



### Pic

Possiblement serà el dia en què les temperatures màximes tocaran sostre, amb valors al voltant dels 37 o 38 °C a l'interior de la comarca. La xafogor seguirà molt intensa, especialment a l'àrea costanera.

## L'EXPERT Carles Bayés



### N'HI HA PER DIES

■ N'hi ha per dies d'aquesta calor intensa, però almenys tindrem una treva de dos dies, dimecres i dijous, gràcies a una massa d'aire en altitud una mica més freda, i això ajudarà tant a fer recular els termòmetres com a produir alguns xàfecs. No obstant això, de seguida s'imposarà de nou una dorsal anticiclònica associada a una massa d'aire molt càlida procedent de latituds africanes i l'ambient tornarà a ser molt calorós. Dins d'aquest escenari de variabilitat, per avui dimarts esperem un altre dia de calor extrema a la comarca. Tècnicament al sector dels Aspres s'haurà produït una onada de calor perquè molt probablement s'hauran enregistrat tres dies seguits amb valors extrems, com per exemple a Espolla (temperatura màxima superior als 37,3 °C). El sol lluirà arreu al matí, i a la tarda el cel quedarà una mica enteranyinat amb bandes de núvols prims. Les temperatures màximes oscil·laran en general entre els 34 i els 38 °C, amb calor més suavitzada a la costa, tot i que la sensació de xafogor es farà notar de valent. La nit tornarà a ser tropical a gran part del territori. Per demà dimecres esperem un dia amb dues meitats. Al matí el temps serà molt assolellat, però a partir del migdia el cel es taparà per l'oest i arribaran alguns ruixats localment moderats. L'ambient seguirà molt càlid, sobretot a la zona dels Aspres, l'Albera oriental i la serra de Rodes. Les temperatures diürnes encara es podran enfilar fins als 35 °C. Allà on plougui l'ambient es refrescarà transitòriament, però la nit seguirà càlida a la franja costanera i a altres punts. Per dijous esperem un dia amb sol i calor menys intensa de dia, tot i que la nit es mantindrà xafogosa, especialment al litoral. ■

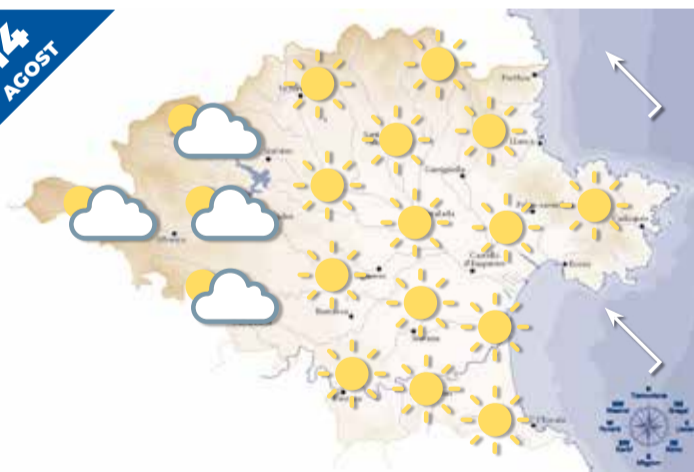
## CAP DE SETMANA

■ Ara per ara pel cap de setmana esperem un retorn de la calor molt intensa. El sol serà predominant arreu, amb vents en règim de marinada o de component sud-est, i la humitat ambiental i la xafogor ajudaran a accentuar la sensació de calor. L'estiu vol seguir ben viu. ■

13 AGOST



14 AGOST



LOTERIES

LA PRIMITIVA	BONO LOTO	TRIO	6/49	ONCE	EUROMILLONES
Dilluns, 4 d'agost <b>4 18 32 34 43 46 C39 R0</b>	Dilluns, 4 d'agost <b>4 22 23 31 32 47 C36 R0</b>	Dilluns, 4 d'agost <b>590 - 132</b>	Dilluns, 4 d'agost <b>3 5 11 25 28 29 C47 R8</b>	Dilluns, 4 d'agost <b>10.553</b>	Dimarts, 5 d'agost <b>1 3 5 42 47 E5 E10</b>
Dijous, 7 d'agost <b>3 13 19 21 24 26 C33 R7</b>	Dimarts, 5 d'agost <b>6 9 13 21 27 45 C2 R8</b>	Dimarts, 5 d'agost <b>871 - 178</b>	Dimarts, 5 d'agost <b>4 6 17 24 27 42 C49 R6</b>	Dimarts, 5 d'agost <b>83.640</b>	Divendres, 8 d'agost <b>2 12 19 34 44 E6 E10</b>
Dissabte, 9 d'agost <b>10 19 20 25 27 33 C9 R9</b>	Dimecres, 6 d'agost <b>4 9 12 22 33 40 C45 R4</b>	Dimecres, 6 d'agost <b>943 - 999</b>	Dimecres, 6 d'agost <b>4 16 19 31 39 49 C42 R2</b>	Dimecres, 6 d'agost <b>61.370</b>	<b>EUROJACKPOT</b>
<b>EL GORDO</b>	Dijous, 7 d'agost <b>1 15 26 31 32 38 C29 R5</b>	Dijous, 7 d'agost <b>373 - 472</b>	Dijous, 7 d'agost <b>2 10 32 35 41 48 C49 R1</b>	Dijous, 7 d'agost <b>56.325</b>	Dimarts, 5 d'agost <b>1 18 21 22 34 S1 S6</b>
Diumenge, 10 d'agost <b>6 25 28 34 51 C9</b>	Divendres, 8 d'agost <b>9 24 29 35 38 41 C39 R7</b>	Divendres, 8 d'agost <b>710 - 659</b>	Divendres, 8 d'agost <b>1 15 23 27 38 42 C18 R7</b>	Divendres, 8 d'agost <b>20.273</b>	Divendres, 8 d'agost <b>7 16 23 41 42 S1 S4</b>
	Dissabte, 9 d'agost <b>20 22 31 32 43 47 C40 R5</b>	Dissabte, 9 d'agost <b>581 - 761</b>	Dissabte, 9 d'agost <b>7 13 24 42 45 46 C44 R8</b>	Dissabte, 9 d'agost <b>83.714</b>	
	Diumenge, 10 d'agost <b>2 5 15 25 28 43 C4 R6</b>	Diumenge, 10 d'agost <b>212 - 476</b>		Diumenge, 10 d'agost <b>52.342</b>	

上海餐廳  
**SHANG HAI**  
Restaurant Xinès

**CARTA I MENÚ DIARI MIGDIA**



**MENJAR PER EMPORTAR**

Corriol de les bruixes, 11 · C/de La Jonquera, 8  
17600 FIGUERES · Tel. 972 503 050